



# XS-62S

## HD VIDEO SWITCHER

Manual de usuario

Antes de usar el XS-62S, asegúrese de que el programa del sistema es la versión más reciente. Si desea información sobre las actualizaciones disponibles para el programa del sistema, visite el sitio web de Roland (<https://proav.roland.com/es/>).

Si desea consultar la versión del programa del sistema, pulse el botón [MENU] → «SYSTEM» → «VERSION».

### Manual de usuario (este documento)

Lea esto primero. Explica aspectos básicos que debe conocer para usar el XS-62S.

### Manual en PDF (descárguelo online)

- **Reference Manual**

Este manual cubre todas las opciones de menú del XS-62S.

Además, describe el control mediante LAN CONTROL, RS-422, RS-232 y TALLY/GPIO.

### Para obtener el manual en PDF

**1. Introduzca la siguiente URL en su ordenador.**

<https://proav.roland.com/es>



**2. Vaya a la página de producto del XS-62S y haga clic en «Soporte».**

For the U.K.

**IMPORTANT:** THE WIRES IN THIS MAINS LEAD ARE COLOURED IN ACCORDANCE WITH THE FOLLOWING CODE.

**BLUE:** NEUTRAL  
**BROWN:** LIVE

As the colours of the wires in the mains lead of this apparatus may not correspond with the coloured markings identifying the terminals in your plug, proceed as follows:

The wire which is coloured BLUE must be connected to the terminal which is marked with the letter N or coloured BLACK.

The wire which is coloured BROWN must be connected to the terminal which is marked with the letter L or coloured RED.

Under no circumstances must either of the above wires be connected to the earth terminal of a three pin plug.

For the USA

## FEDERAL COMMUNICATIONS COMMISSION RADIO FREQUENCY INTERFERENCE STATEMENT

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses, and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions:

- (1) this device may not cause harmful interference, and
- (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

This equipment requires shielded interface cables in order to meet FCC class B limit.

Any unauthorized changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.

For Canada

CAN ICES-3 (B)/NMB-3 (B)

For Korea

## 사용자 안내문

기종별	사용자 안내문
B 급 기기 (가정용 방송통신기자재)	이 기기는 가정용(B 급) 전자파적합기기로서 주로 가정에서 사용하는 것을 목적으로 하며, 모든지역에서 사용할 수 있습니다.

Manufacturer: 2036-1 Nakagawa, Hosoe-cho, Kita-ku, Hamamatsu, Shizuoka 431-1304, JAPAN

Importer: ENA 23 Zone 1 nr. 1620 Klaus-Michael Kuehnelaan 13, 2440 Geel, BELGIUM



For the USA

## DECLARATION OF CONFORMITY Compliance Information Statement

Model Name : XS-62S  
 Type of Equipment : VIDEO SWITCHER  
 Responsible Party : Roland Corporation U.S.  
 Address : 5100 S. Eastern Avenue Los Angeles, CA 90040-2938  
 Telephone : (323) 890-3700

# Contenido

<b>UTILIZACIÓN SEGURA DE LA UNIDAD</b> .....	<b>4</b>
<b>NOTAS IMPORTANTES</b> .....	<b>6</b>
<b>Descripción de paneles</b> .....	<b>7</b>
Panel frontal .....	7
Conexión del equipo (panel trasero/panel frontal) .....	8
Pantalla del monitor multiview .....	10
<b>Operaciones básicas</b> .....	<b>11</b>
Cómo encender y apagar el equipo .....	11
Uso del menú .....	11
<b>Ajustes de entrada/salida de vídeo</b> .....	<b>12</b>
Definición del formato de entrada/salida de vídeo .....	12
Definición del formato del sistema .....	12
Comprobación del formato de vídeo entrante .....	12
Definición de formatos de entrada para los canales 5 y 613	
Asignación de una fuente de vídeo al canal 6 .....	13
Ajuste del vídeo de salida .....	14
Acerca del conector HDMI OUT 3 .....	14
Ajuste del vídeo de entrada .....	15
Selección del vídeo del bus a emitir .....	16
Entrada de vídeo protegido por copyright (HDCP) .....	16
<b>Operaciones de vídeo</b> .....	<b>17</b>
Conmutación del vídeo .....	17
Acerca del modo de operación para las transiciones de vídeo .....	17
Conmutación en modo PGM-PST .....	17
Conmutación en modo DISSOLVE .....	17
Conmutación en modo MATRIX .....	18
Selección del canal para la salida al bus AUX/3 .....	18
Conmutación automática (Auto Scan) .....	19
Congelación del vídeo entrante (Freeze) .....	19
Uso de imágenes fijas importadas .....	19
Captura de una imagen fija desde vídeo entrante .....	19
Importación de una imagen fija desde una unidad flash USB .....	20
Asignación de imágenes fijas a los canales 7 y 8 .....	21
Eliminación de una imagen fija .....	21
<b>Operaciones de composición de vídeo</b> .....	<b>22</b>
Composición con Picture-in-Picture (PinP) .....	22
Composición con división .....	23
Composición con DSK .....	24
<b>Operaciones de audio</b> .....	<b>25</b>
Ajuste del nivel de volumen .....	25
Ajuste de ganancia de preamplificador .....	25
Ajuste de la posición del sonido (Pan) .....	26
Ajuste del balance del volumen .....	26
Selección del audio del bus a emitir .....	27
Aplicación de efectos al audio .....	27
Aplicación de efectos al audio entrante .....	27
Aplicación de efectos al audio de salida .....	28
Control automático de las operaciones de faders (Auto Mixing) .....	29
Ajuste del efecto Auto Mixing .....	30
Silenciar audio específico (Mute) .....	30
Interconexión de la salida de audio y la conmutación de vídeo (Audio Follow) .....	31
Separar secuencias independientes de audio entrante analógico y añadirlas al vídeo SDI .....	32
<b>Otras funciones</b> .....	<b>33</b>
Guardar/activar ajustes (Preset Memory) .....	33
Guardar en una memoria preset .....	33
Activación de ajustes .....	33
Guardar los ajustes del equipo en una unidad flash USB .....	34
Formatear unidades flash USB .....	35
Restauración de la configuración de fábrica de los ajustes (Factory Reset) .....	36
Prevención de operaciones no intencionadas (Panel Lock) .....	36
Operación del XS-62S o de un equipo externo por control remoto .....	37
Emisión de una señal de tally .....	37
<b>Apéndices</b> .....	<b>38</b>
Solución de problemas .....	38
Especificaciones del conector RGB/CMPNT/CMPST IN 6 .....	39
Diagrama de bloques .....	40
Sección de vídeo (modos PGM-PST y DISSOLVE) .....	40
Sección de vídeo (modo MATRIX) .....	41
Sección de audio .....	42
Lista de efectos de transición .....	44
Especificaciones .....	45
Dimensiones .....	47

Antes de usar esta unidad, lea detenidamente las secciones «UTILIZACIÓN SEGURA DE LA UNIDAD» (p. 4) y «NOTAS IMPORTANTES» (p. 6). Tras su lectura, guarde el documento o documentos en un lugar accesible para su consulta inmediata.

## Compruebe los componentes incluidos



El XS-62S incluye los siguientes componentes. Dedique un momento a comprobar que no falta ningún componente del XS-62S. Si no están todos, póngase en contacto con el distribuidor autorizado de Roland de su país.

- La unidad
- Adaptador de CA y cable de alimentación
- Manual de usuario
- Bases de goma (4 unidades)







# UTILIZACIÓN SEGURA DE LA UNIDAD

## INSTRUCCIONES SOBRE RIESGOS DE INCENDIO, DESCARGA ELÉCTRICA Y LESIONES

Acerca de  **ADVERTENCIA** y  **PRECAUCIÓN**

	Se emplea en instrucciones que avisan al usuario de riesgo mortal o de lesiones graves en caso de uso incorrecto del equipo.
	Se emplea en instrucciones que avisan al usuario de riesgo de daños personales o materiales en caso de uso incorrecto del equipo. * Daños materiales son daños u otros perjuicios provocados en objetos domésticos y mobiliario, así como en animales domésticos y mascotas.

Acerca de los símbolos

	El símbolo  avisa al usuario sobre la importancia de una instrucción o aviso. Su significado concreto depende del gráfico insertado en el triángulo. En el caso del símbolo mostrado a la izquierda, se emplea para avisos y alertas de carácter general.
	El símbolo  indica al usuario acciones prohibidas. El gráfico insertado en el círculo indica el objeto de la prohibición. En el caso del símbolo mostrado a la izquierda, indica que está prohibido desmontar este equipo.
	El símbolo  indica acciones que se deben realizar. El gráfico insertado indica el objeto de la instrucción. En el caso del símbolo mostrado a la izquierda, indica que se debe desenchufar el cable de corriente de la toma.

### RESPETE ESTAS INSTRUCCIONES EN TODO MOMENTO

#### **ADVERTENCIA**

**Para apagar la unidad por completo, desenchufe el cable de alimentación de la toma de corriente**

Aunque apague el interruptor de alimentación de la unidad, esta no queda completamente aislada de la fuente de alimentación principal. Cuando necesite apagar la unidad por completo, apague el interruptor de alimentación y desenchufe el cable de la toma de corriente. Por ello, conviene tener acceso fácil a la toma de corriente en la que vaya a enchufar el cable de alimentación.



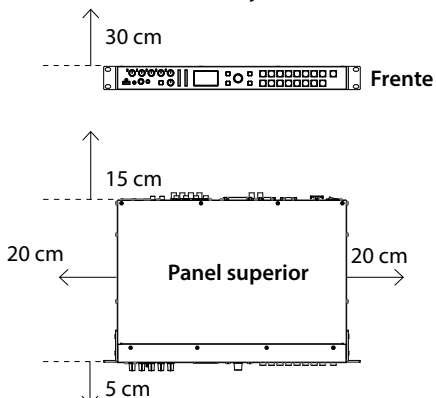
**Acerca de la función Auto Off**

La unidad se apaga automáticamente cuando ha pasado un tiempo predeterminado desde la última vez que se usó para reproducir música o se accionó alguno de sus botones o controles (función Auto Off). Si no desea que se apague automáticamente, desactive la función Auto Off (p. 11).



**Asegúrese de que hay espacio suficiente en el lugar de instalación**

Como la unidad emite una cantidad pequeña de calor, asegúrese de que haya espacio suficiente a su alrededor, tal y como se muestra más abajo.



#### **ADVERTENCIA**

**No desmonte ni modifique la unidad usted mismo**

No lleve a cabo ninguna acción no indicada en el manual del usuario. En caso contrario, podría provocar deficiencias de funcionamiento.



**No repare ni sustituya ninguna pieza por sí mismo**

Si necesita reparar la unidad, póngase en contacto con su proveedor, centro de servicio Roland o distribuidor Roland autorizado (ver página de información).



**No use ni almacene la unidad en estos lugares**

- expuestos a temperaturas extremas (por ejemplo, bajo la luz directa del sol en un vehículo cerrado, cerca de un conducto de calefacción, encima de algún equipo que genere calor, etc.);
- mojados (por ejemplo, cuartos de baño o suelos mojados);
- expuestos al vapor o a humos;
- expuestos a entornos salinos;
- expuestos a la lluvia;
- con polvo o con arena;
- expuestos a vibraciones y sacudidas;
- con poca ventilación.



**No coloque la unidad en un lugar inestable**

En caso contrario, podría lesionarse si la unidad se vuelca o se cae.



**Use siempre el adaptador de CA incluido y el voltaje correcto**

Asegúrese de usar siempre el adaptador de CA de la unidad. Compruebe que el voltaje de la instalación eléctrica coincida con el voltaje de entrada especificado en el adaptador de CA. Otros adaptadores de CA pueden usar otras polaridades o voltajes, y su uso podría causar daños, deficiencias de funcionamiento o descargas eléctricas.



#### **ADVERTENCIA**

**Use siempre el cable de alimentación incluido**

Use solo el cable de alimentación incluido. Además, no use el cable de alimentación incluido con otros equipos.



**No doble el cable de alimentación ni coloque objetos pesados sobre él**

En caso contrario, podría producirse un incendio o una descarga eléctrica.



**Evite el uso prolongado a un volumen alto**

Si usa la unidad a volumen alto durante periodos prolongados puede provocar pérdida de audición. Si percibe pérdida de audición o zumbidos, interrumpa el uso de inmediato y consulte a un otorrinolaringólogo.



**No permita que penetren en la unidad objetos extraños ni líquidos; nunca coloque recipientes con líquido sobre la unidad**

No coloque recipientes con agua encima de este producto (p. ej. floreros). No permita que penetren objetos (p. ej. material inflamable, monedas, alambres) ni líquidos (p. ej. agua o zumo) en el interior del producto. Esto podría provocar un cortocircuito, derivar en funcionamiento incorrecto u otras deficiencias.



**Proteja a los niños de posibles lesiones**

Procure en todo momento que un adulto supervise y oriente la utilización de la unidad en lugares donde haya niños, o si un niño va a utilizar la unidad.



**No deje que la unidad se caiga ni sufra un impacto fuerte**

En caso contrario, podría provocar daños o deficiencias de funcionamiento.



## ADVERTENCIA

### Apague la unidad si se produce alguna anomalía o deficiencias de funcionamiento

Apague inmediatamente la unidad, desenchufe el adaptador de CA de la toma de corriente y póngase en contacto con su proveedor, con el centro de servicio Roland más cercano o con un distribuidor Roland autorizado, tal como se indica en la página de información, siempre que:

- el adaptador de CA o el cable de alimentación estén dañados;
- la unidad genere humo u olores extraños;
- haya penetrado algún objeto o se haya derramado algún líquido en el interior de la unidad;
- la unidad haya estado expuesta a la lluvia o se haya mojado por algún otro motivo;
- la unidad no funcione con normalidad o muestre cambios notables de rendimiento.

### No comparta una toma de corriente con un número excesivo de dispositivos

En caso contrario, corre el riesgo de provocar un sobrecalentamiento o un incendio.

### No utilice la unidad en otro país

Antes de utilizar la unidad en otro país, póngase en contacto con su proveedor, con el centro de servicio Roland más cercano o con un distribuidor Roland autorizado, tal como se indica en la página de información.

### Notas importantes sobre el montaje en rack

Al montar la unidad en rack, preste atención a lo siguiente para garantizar una refrigeración eficiente.

- Instale el aparato en un lugar bien ventilado.
- Nunca obstruya los puertos de ventilación de los paneles laterales de la unidad.
- Absténgase de montar la unidad en un rack cerrado. El aire caliente del interior del rack no tiene salida y es absorbido por la unidad, imposibilitando una refrigeración eficiente.
- Si la parte trasera del rack no se puede abrir, instale un puerto de ventilación o un ventilador en la superficie trasera superior del rack, donde se acumula el aire caliente.
- Al usar la unidad montada en una caja móvil (rack portátil), retire las cubiertas delantera y trasera del rack para que esos dos lados de la unidad no estén obstruidos.

Al instalar la unidad en un rack o similar, utilice los tornillos de montaje que ocupan los orificios para tornillos en los soportes del rack (incluidos con la unidad). Además, proceda con cuidado para no pellizcarse los dedos.

\* Asimismo, lea la sección «Colocación» (p. 6) de «NOTAS IMPORTANTES».

## PRECAUCIÓN

### Al desconectar el cable de alimentación, sujételo por el enchufe

Para evitar daños en el conductor, sujete siempre el cable de alimentación por el enchufe cuando lo desconecte.



### Limpe periódicamente el enchufe

La acumulación de polvo o de partículas de suciedad entre el enchufe y la toma de corriente puede provocar un incendio o una descarga eléctrica.



Desconecte de vez en cuando el enchufe y limpie con un paño seco el polvo y las partículas de suciedad que puedan haberse acumulado.

### Desconecte el enchufe siempre que no vaya a utilizar la unidad durante un periodo prolongado de tiempo

Podría producirse un incendio en el caso improbable de que se produzca una avería.



### Coloque todos los cables de alimentación y el resto de los cables de forma que no puedan enredarse entre sí

Si alguien tropezara con el cable y la unidad se cayera o se volcara, podrían producirse lesiones.



### No se suba sobre la unidad, ni coloque objetos pesados encima de la misma

En caso contrario, podría lesionarse si la unidad se vuelca o se cae.



### Nunca conecte/desconecte un enchufe con las manos mojadas

En caso contrario, podría recibir una descarga eléctrica.



### Desconecte todos los cables antes de mover la unidad

Antes de mover la unidad, desconecte el enchufe de la toma de corriente y retire todos los cables de los dispositivos externos.



### Antes de limpiar la unidad, desconecte el enchufe de la toma de corriente

Si no retira el enchufe de la toma de corriente, existe el riesgo de recibir una descarga eléctrica.



### Si existe la posibilidad de que se produzca una tormenta eléctrica, desconecte el enchufe de la toma de corriente

Si no retira el enchufe de la toma de corriente, existe el riesgo de provocar averías o recibir una descarga eléctrica.



## PRECAUCIÓN

### Mantenga las piezas pequeñas fuera del alcance de los niños

Para evitar que los niños puedan tragarse sin querer los siguientes componentes, manténgalos siempre fuera de su alcance.

- Piezas incluidas
- Bases de goma (p. 3)



### Manipule el terminal de masa con cuidado

Si quita el tornillo del terminal de masa, asegúrese de volverlo a colocar; no lo deje por cualquier sitio donde algún niño pequeño pudiera cogerlo y tragárselo. Cuando vuelva a colocar el tornillo, asegúrese de apretarlo bien para que no se afloje ni se suelte.



# NOTAS IMPORTANTES

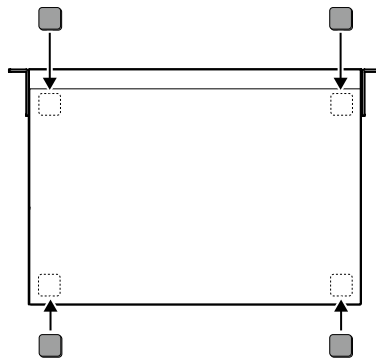
## Alimentación

- No conecte la unidad a la misma toma de corriente utilizada por un aparato eléctrico controlado por un inversor o un motor (como un frigorífico, una lavadora, un microondas o un aparato de aire acondicionado). Dependiendo de cómo se utilice dicho aparato eléctrico, el ruido de la fuente de alimentación puede hacer que la unidad no funcione correctamente o que produzca un ruido perceptible. Si no fuera posible usar una toma de corriente distinta, conecte un filtro de ruido de fuente de alimentación entre la unidad y la toma de corriente.
- Después de muchas horas de uso, el adaptador de CA comenzará a generar calor. Esto es completamente normal y no representa motivo alguno de preocupación.

## Colocación

- Se puede inducir un zumbido en esta unidad si está colocada cerca de amplificadores u otros equipos con transformadores grandes. Para solucionar este problema, cambie la orientación de la unidad o aléjela de la fuente emisora de las interferencias.
- Esta unidad puede interferir en la recepción de radio y televisión. No utilice esta unidad en las proximidades de este tipo de receptores.
- La utilización de dispositivos de comunicación inalámbricos cerca de la unidad, como teléfonos móviles, puede originar ruidos. Este tipo de ruido se puede producir al recibir o hacer una llamada, o bien durante la conversación. Si experimenta este tipo de problemas, aleje los dispositivos inalámbricos de la unidad o apáguelos.
- Si se traslada la unidad a un lugar cuyas condiciones de temperatura y/o humedad sean sustancialmente diferentes, es posible que en su interior se origine condensación. Si intenta utilizar la unidad en estas circunstancias, podrían producirse daños o deficiencias de funcionamiento. En consecuencia, antes de utilizar la unidad déjela en reposo varias horas para dar tiempo a que la condensación se haya evaporado por completo.
- En función del material y la temperatura de la superficie donde va a colocar la unidad, las bases de goma podrían manchar o estropear la superficie.
- No coloque recipientes ni otros objetos que contengan líquidos en la parte superior de esta unidad. Si se derrama líquido sobre la superficie de esta unidad, límpiela inmediatamente con un paño suave y seco.

- Al utilizar la unidad sin montarla en un rack, instale las bases de goma (4) incluidas, si es necesario. Si coloca la unidad sobre una superficie sin instalar las bases de goma, la superficie se puede dañar.
- Retire el protector de la cinta de doble cara de las bases de goma y péguelas en los puntos indicados en el gráfico.



## Mantenimiento

- No utilice aguarrás, disolvente, alcohol ni solventes de ningún tipo para evitar que la unidad se deforme y/o decolore.

## Reparaciones y datos almacenados

- Si la unidad necesitara alguna reparación, antes de enviarla asegúrese de hacer una copia de seguridad de los datos que tenga almacenados en ella; o quizá prefiera anotar la información que pueda necesitar. Aunque procuraremos por todos los medios conservar los datos almacenados en la unidad cuando realicemos las reparaciones oportunas, hay casos en los que la restauración de los datos podría resultar imposible, por ejemplo cuando la sección de la memoria está físicamente dañada. Roland no asume responsabilidad alguna en lo relativo a la restauración del contenido almacenado que se pierda.

## Precauciones adicionales

- Cualquier dato almacenado en la unidad puede perderse como resultado de un fallo del equipo, un funcionamiento incorrecto, etc. Para evitar la pérdida irrecuperable de datos, procure acostumbrarse a realizar copias de seguridad periódicas de los datos que guarde en la unidad.
- Roland no asume responsabilidad alguna en lo relativo a la restauración del contenido almacenado que se pierda.
- Utilice los botones, mandos, enchufes y conectores de la unidad con el cuidado necesario. Una utilización incorrecta puede dar lugar a deficiencias de funcionamiento.
- No golpee nunca ni aplique una presión excesiva a la pantalla.
- Cuando desconecte los cables, sujete siempre el conector propiamente dicho, es decir, no tire nunca del cable. De este modo evitará provocar cortocircuitos o daños a los elementos internos del cable.
- Para evitar molestias a terceros, mantenga el volumen de la unidad en un nivel razonable.

- Esta unidad permite cambiar de imagen con rapidez. Estos vídeos pueden provocar jaqueca, náuseas y otras molestias a algunas personas. No use la unidad para crear este tipo de vídeos. Roland Corporation no se hará responsable de problemas de salud que puedan sufrir usted o los espectadores.
- No use cables de conexión con resistencias integradas.

## Uso de memorias externas

- Observe estas precauciones al manipular memorias externas. Asimismo, tenga en cuenta todas las precauciones indicadas en el manual de la memoria externa.
  - No extraiga el dispositivo mientras se ejecuta un proceso de lectura/escritura.
  - Para evitar daños por electricidad estática, descárguese antes de manipular el dispositivo.

## Derechos de propiedad intelectual

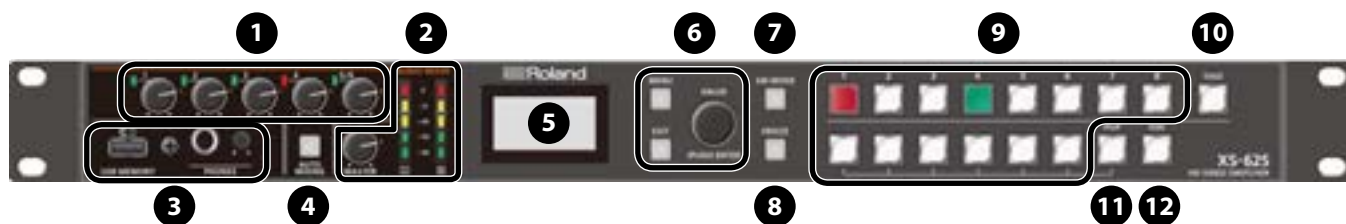
- Sin la autorización del titular de los derechos de copyright, la ley prohíbe realizar una grabación de audio, grabación de vídeo, duplicación o revisión, total o parcial, de una obra (obra musical, obra visual, emisión, actuación en vivo, etc.) cuyo copyright pertenezca a terceros y su distribución, venta, alquiler, interpretación o difusión.
- Este aparato no debe emplearse para actividades que puedan infringir los derechos de terceros. No asumimos responsabilidad alguna con respecto a cualquier infracción de derechos de terceros que pueda derivarse del uso que se haga de este aparato.
- Este producto permite grabar o duplicar materiales de audio o vídeo sin las limitaciones que imponen ciertas medidas tecnológicas de protección anticopia, ya que este producto está concebido para producir materiales originales de audio o vídeo. Por tanto, su diseño permite grabar o duplicar material que no infringe derechos ajenos (por ejemplo, las obras originales del propio usuario).
- Este producto contiene la plataforma de software integrada eParts de eSOL Co., Ltd. eParts es una marca comercial de eSOL Co., Ltd. registrada en Japón.
- Roland es una marca comercial registrada o una marca comercial de Roland Corporation en EE. UU. y/o en otros países.
- Todos los productos y empresas mencionados en este documento son marcas comerciales o marcas comerciales registradas de sus respectivos propietarios.
- Fugue © 1999-2017 Kyoto Software Research, Inc. Todos los derechos reservados.



- VISCA es un protocolo desarrollado por Sony para controlar una cámara de vídeo de consumo.
- «VISCA» es una marca comercial de Sony Corporation.

# Descripción de paneles

## Panel frontal



N.º	Nombre	Explicación	Página	
1	Dials AUDIO MIXER [1]–[5/6]	Ajustan el nivel de volumen para AUDIO IN 1–5/6.	p. 25	
	Indicadores SIG/PEAK	Se iluminan cuando se detecta entrada en AUDIO IN 1–5/6 y cuando el nivel de volumen es demasiado alto.	p. 25	
2	Dial [MASTER]	Ajusta el nivel del bus PGM/1.	p. 26	
	Indicadores de nivel AUDIO MIXER	Indican el nivel de volumen del bus PGM/1.		
3	Puerto USB MEMORY	Consulte «Puerto USB MEMORY» (p. 9), «Jack PHONES» (p. 9) y «Dial [PHONES]» (p. 9).		
	Jack PHONES			
	Dial [PHONES]			
4	Botón [AUTO MIXING]	Activa o desactiva la función Auto Mixing. Cuando la función está activada, el botón [AUTO MIXING] se ilumina en verde.	p. 29	
5	Pantalla integrada	Indica el estado actual en función del ajuste del botón [SW MODE].	—	
6	Botón [MENU]	Alterna entre mostrar y ocultar el menú. El menú se muestra en la pantalla de esta unidad y en el monitor multiview (p. 10) conectado a la salida HDMI OUT 3. * Para mostrar el menú desde el conector HDMI OUT 3, defina «OUTPUT ASSIGN» (p. 16) como «MULTI-VIEW».	p. 11	
	Botón [EXIT]	Sube un nivel en la estructura de menús.		
	Botón [VALUE]	Girar: selecciona una opción de menú o cambia el valor de un ajuste. Pulsar: acepta la opción de menú seleccionada o aplica cambios a un ajuste. También ejecuta operaciones.		
7	Botón [SW MODE]	Modifica el funcionamiento de los botones de punto de cruce [1]–[8].	—	
8	Botón [FREEZE]	Detiene (congela) el vídeo entrante. Cuando está activado, se ilumina en rojo.	p. 19	
9	Botones de punto de cruce [1]–[8]	La función de estos botones cambia según el color del botón [SW MODE].	—	
		<b>Color del botón [SW MODE]</b>	<b>Explicación</b>	
		Amarillo	Los botones seleccionan el vídeo emitido al bus PGM/1 o PVW/2.	p. 17
		Verde	Los botones seleccionan el vídeo emitido al bus AUX/3.	p. 33
		Rosa	Los botones son utilizados por las funciones de control de cámara y GPIO.	p. 36
10	Botón [TAKE]	Este botón emite el vídeo del bus PVW/2 al bus PGM/1. * Solo está disponible en modo PGM-PST (p. 17).	p. 17	
		El vídeo de las composiciones PinP o de división se emite al bus PGM/1.	p. 22 p. 23	
11	Botón [PinP]	Activa o desactiva la composición de vídeo PinP o de división. * En modo MATRIX (p. 18), este botón selecciona el vídeo del canal 7 del bus PVW/2.	p. 22	
12	Botón [DSK]	Activa o desactiva la composición DSK. * En modo MATRIX (p. 18), este botón selecciona el vídeo del canal 8 del bus PVW/2.	p. 27	

## Conexión del equipo (panel trasero/panel frontal)

- \* Para evitar averías y fallos, baje siempre el volumen de todos los equipos antes de establecer las conexiones.
- \* Asegúrese de usar cables y adaptadores que tengan los conectores adecuados para el resto de equipos utilizados.

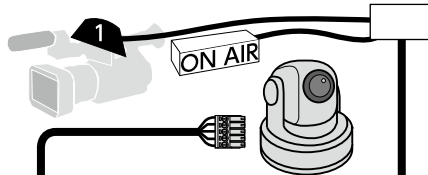
### Conector RS-232, conector CONTROL

- Puede conectar aquí un equipo de control remoto (como un ordenador compatible con RS-232) para controlar a distancia el XS-62S.
- Se utiliza el software específico «XS-62S RCS» para operar el XS-62S a distancia desde un ordenador conectado (p. 36).



### Conector RS-422, conector TALLY/GPIO

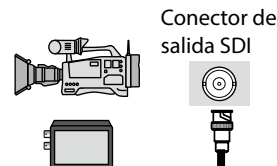
- Puede conectar una cámara de vídeo compatible con VISCA al conector RS-422 y operar la cámara a distancia desde el XS-62S.
- Conecte aquí equipos con luz de tally o función de salida con señal de control.



### Conectores SDI IN 1-4

Estos conectores permiten la entrada de señales de vídeo de cámaras, grabadoras y otros equipos de vídeo.

- \* Los canales 1-4 están asignados a las entradas respectivas.



### Terminal de toma de tierra

Conéctelo a una toma de tierra externa.

- \* Realice esta conexión si es necesario.

### Interruptor [POWER]

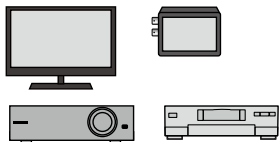
Enciende o apaga el equipo (p. 11).

### Gancho de cable

Use el gancho para fijar el cable del adaptador de CA como indica el gráfico.

- \* Para prevenir interrupciones involuntarias en la alimentación de la unidad (p. ej. si se desenchufa el cable sin querer) y para evitar aplicar una tensión indebida al conector, fije el cable de alimentación en el gancho para el cable, como en el gráfico.

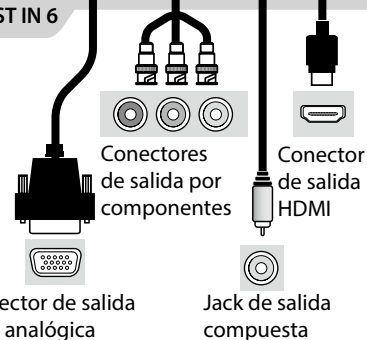
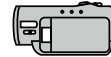
### Conectores SDI OUT 1, 2 Conectores HDMI OUT 1-3



Emiten el resultado de la mezcla de vídeo (bus PGM/1), vídeo de previsualización (bus PVW/2) o el vídeo del bus AUX/3. Conéctelos a equipos como proyectores, grabadoras de vídeo o pantallas externas.

- \* El XS-62S tiene tres buses de salida internos (PGM/1, PVW/2 y AUX/3), y puede elegir el bus de salida para cada conector individual (p. 16).
- \* Además de emitir una lista de vídeos de entrada/salida o el menú OSD, el conector HDMI OUT 3 también puede emitir vídeo con distintas resoluciones (p. 10).

### Conectores HDMI IN 5, 6 Conector RGB/CMPNT/CMPST IN 6

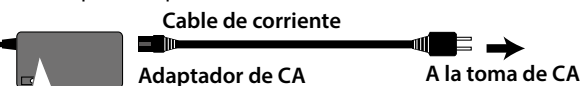


Estos conectores reciben señales de vídeo desde un ordenador o equipos de vídeo, como cámaras y reproductores de DVD.

- \* Los canales 5 y 6 están asignados a las entradas respectivas.
- \* Para el canal 6, es necesario definir un conector de entrada asignado (p. 13).

### Jack DC IN

Conecte aquí el adaptador de CA incluido.



Coloque el adaptador de CA con el lado del indicador luminoso (vea el gráfico) hacia arriba y el lado que tiene la información de texto hacia abajo. El indicador se iluminará cuando enchufe el adaptador de CA a una salida de CA.



**Jacks AUDIO IN 1-4 (TRS)**

Estos jacks reciben señales de audio de micrófonos, mezcladores de audio y otros equipos de audio similares.



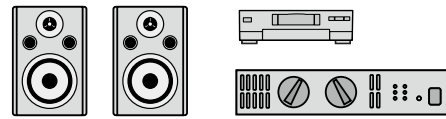
**Jacks AUDIO IN 5/L, 6/R**

Estos jacks reciben señales de audio de mesas de vídeo, reproductores de CD y otros equipos de audio similares.



**Conectores/jacks AUDIO OUT (XLR y RCA)**

Conéctelos a una grabadora de audio, un amplificador, altavoces y equipos similares. Puede elegir entre los buses PGM/1, PVW/2 o AUX/3 como salida.



Conectores de entrada de audio



**Panel trasero**



**Panel frontal**



Jack telefónico estéreo de 1/4 de pulgada

**Dial [PHONES]**

Ajusta el nivel de volumen de los auriculares.

**Puerto USB MEMORY**

Conecte una unidad flash USB a este puerto. Se utiliza al importar imágenes fijas (p. 20) o al guardar o cargar ajustes para la unidad (p. 34).

- \* Antes de usar una unidad flash USB por primera vez, debe formatearla con el XS-62S (p. 34).
- \* Nunca apague el equipo ni extraiga la unidad flash USB mientras se accede a dicha unidad.

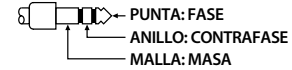
**Jack PHONES**

Conecte auriculares a este jack.

Puede elegir entre los buses PGM/1, PVW/2 o AUX/3 como salida.



**Asignación de clavijas de jacks AUDIO IN 1-4 (TRS)**



**Asignación de clavijas de conectores AUDIO OUT (XLR)**



## Pantalla del monitor multiview

La salida del conector HDMI OUT 3 puede mostrar una lista de videos entrantes/salientes, un indicador de nivel de audio y una pantalla de menús.

- \* La pantalla del monitor multiview está disponible cuando el parámetro «OUTPUT ASSIGN» (p. 16) del conector HDMI OUT 3 está definido como «MULTI-VIEW».
- \* Cuando pulsa el botón [MENU], el menú aparece en la pantalla (menú OSD). Muestra el mismo contenido que el menú mostrado en la pantalla integrada (p. 11). Los nombres de etiquetas, los bordes de tally y el indicador de nivel de audio están ocultos mientras se muestra el menú OSD.



N.º	Nombre	Explicación
1	Sección PVW/2 (previsualización)	Muestra el video del bus PVW/2.
2	Sección PGM/1 (programa)	Muestra el video del bus PGM/1.
3	Sección de canales	<p>Muestra la entrada de vídeo de los canales 1–6 y las imágenes fijas asignadas a los canales 7 y 8. El vídeo de los buses PGM/1 y PVW/2 se muestra con bordes de tally.</p> <p><b>Información de canal</b></p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1 Cuando la función Audio Follow está activada (p. 30), se muestra el símbolo «A.F».</li> <li>2 Cuando se envía vídeo o una imagen fija al bus AUX/3 (p. 18), se muestra el símbolo «AUX».</li> <li>3 Muestra un indicador de nivel para audio de SDI IN o HDMI IN.</li> </ol> <p>Los índices del indicador de nivel son los mismos que para los indicadores de nivel de cada bus.</p>

### RECUERDE

Puede modificar los ajustes de modo que los nombres de etiquetas, los bordes de tally, el indicador de nivel de audio, el menú OSD y otros elementos mostrados en el monitor multiview estén siempre ocultos.

Seleccione el botón [MENU] → «SYSTEM» y defina como «OFF» las opciones de menú mostradas a continuación.

- MULTI-VIEW LABEL (nombres de etiquetas)
- MULTI-VIEW TALLY (bordes de tally y símbolo AUX)
- LEVEL METER (indicador de nivel de audio y símbolo A.F)
- ON SCREEN MENU (menú OSD)

# Operaciones básicas

## Cómo encender y apagar el equipo

- \* Antes de encender o apagar la unidad, asegúrese siempre de bajar el volumen. Incluso con el volumen bajado, podría oírse algún sonido al encender o apagar la unidad. No obstante, esto es normal y no indica ningún fallo de funcionamiento.

### Cómo encender el equipo

- \* Si hay imágenes fijas guardadas en la unidad (p. 19), el inicio tarda más tiempo, según el tamaño y número de imágenes.

#### 1. Asegúrese de que todos los equipos están apagados.

#### 2. Encienda el XS-62S.



#### 3. Encienda los equipos de origen.

Encienda los equipos de origen conectados a las entradas del XS-62S, como las cámaras de vídeo.

#### 4. Encienda los equipos de salida.

Encienda los equipos conectados a las salidas del XS-62S, como los proyectores.

### Cómo apagar el equipo

#### 1. Apague los equipos en este orden: equipos de salida → equipos de origen.

#### 2. Apague el XS-62S.

#### Acerca de la función Auto Off

La alimentación del XS-62S se desactiva automáticamente cuando se dan todos los siguientes estados durante 240 minutos (función Auto Off).

- No se realiza ninguna operación en el XS-62S.
- No entra audio ni vídeo.
- No hay ningún equipo conectado a las salidas HDMI OUT.

Si no desea que el equipo se apague automáticamente, desactive la función Auto Off. Seleccione el botón [MENU] → «SYSTEM» → defina «AUTO OFF» como «OFF».

#### NOTA

- Cualquier ajuste que se esté editando se perderá al apagar la unidad. Si tiene ajustes que desea conservar, asegúrese de guardarlos primero.
- Si quiere seguir usando el equipo, vuelva a encenderlo.

## Uso del menú

Realice esta operación para mostrar menús de configuración de vídeo, audio o del propio XS-62S en la pantalla integrada.

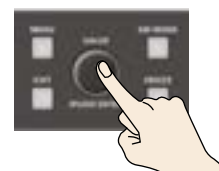
- \* Además, se muestra el menú OSD en la salida del conector HDMI OUT 3 cuyo «OUTPUT ASSIGN» esté definido como «MULTI-VIEW» (p. 10).

#### 1. Pulse el botón [MENU] para acceder al menú.



El botón [MENU] se ilumina y se muestran las categorías de menú.

#### 2. Gire el dial [VALUE] para seleccionar una categoría y después pulse el dial [VALUE] para confirmar.



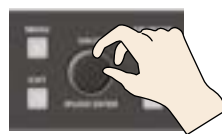
Se muestra el menú de la categoría seleccionada.

#### 3. Gire el dial [VALUE] para seleccionar una opción de menú y después pulse el dial [VALUE] para confirmar.

El cursor se mueve hasta el valor del ajuste.

- Si la opción de menú se encuentra en un nivel más profundo, repita el paso 3.
- Pulse el botón [EXIT] para retroceder a un nivel superior.

#### 4. Gire el dial [VALUE] para modificar el valor del ajuste.



- \* Si quiere cambiar el valor en pasos más grandes, gire el dial [VALUE] mientras lo mantiene pulsado.

- Para ejecutar (confirmar) la operación, pulse el dial [VALUE].
- Si mantiene pulsado el dial [VALUE], el ajuste recupera el valor por defecto.

#### 5. Pulse el dial [VALUE] para aplicar el ajuste.

El cursor vuelve a la opción de menú.

#### 6. Pulse el botón [MENU] para cerrar el menú.

#### RECUERDE

Si desea información sobre las opciones de menú, consulte el «Reference Manual» (PDF), que se puede descargar en el sitio web de Roland.

<https://proav.roland.com/es>

# Ajustes de entrada/salida de vídeo

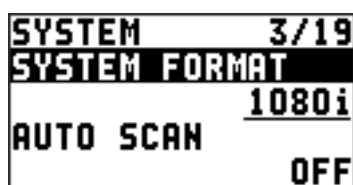
## Definición del formato de entrada/salida de vídeo

Defina los parámetros de formato de entrada/salida correspondientes al equipo conectado.

## Definición del formato del sistema

En el XS-62S, el formato de entrada/salida se determina en función del formato del sistema. Defina el formato de entrada/salida correspondiente al equipo conectado.

1. Seleccione el botón [MENU] → «SYSTEM» → «SYSTEM FORMAT».



2. Use el dial [VALUE] para especificar el formato del sistema.

Formato del sistema	Formato de entrada (*1)	Formato de salida	
	Conectores SDI IN 1-4	Conectores SDI OUT 1 y 2 Conectores HDMI OUT 1 y 2	Conector HDMI OUT 3
1080p	1080p, 1080i	1080p	(*2)
1080i	1080p, 1080i	1080i	
720p	720p	720p	

- (\*1) Puede especificar formatos de entrada diferentes para las entradas de los canales 5 y 6 (HDMI IN 5, HDMI IN 6 y RGB/CMPNT/CMPST IN 6), con independencia del formato del sistema. Si desea más detalles, consulte «Definición de formatos de entrada para los canales 5 y 6» (p. 13).
- (\*2) Si el parámetro «OUTPUT ASSIGN» (p. 16) del conector HDMI OUT 3 está definido como «MULTI-VIEW», el formato de salida se fija en «1080p». Para formatos de salida distintos de «MULTI-VIEW», consulte «Formatos de salida con escalador» (p. 12).

3. Pulse el dial [VALUE] para aplicar el ajuste.
4. Pulse el botón [MENU] para cerrar el menú.

## Procesamiento interno

El procesamiento interno del XS-62S es progresivo. El vídeo entrante entrelazado se convierte automáticamente a una señal progresiva.

En este momento es posible que la imagen tenga un aspecto irregular, o que aparezca un temblor en el contenido de una pantalla insertada PinP o en el monitor multiview.

Esto se debe a la conversión progresiva y no indica un fallo de funcionamiento.

## Acerca de las velocidades de fotogramas

Se admiten las velocidades de fotogramas «59.94 Hz» y «50 Hz». Si se introduce vídeo a una velocidad de fotogramas diferente, es posible que no se emita nada o que en la salida falten fotogramas. Para cambiar la velocidad de fotogramas, pulse el botón [MENU] → «SYSTEM» → «FRAME RATE».

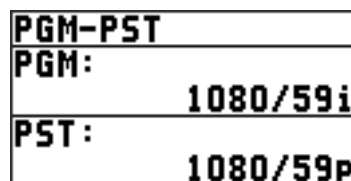
## Formatos de salida con escalador

Si el parámetro «OUTPUT ASSIGN» (p. 16) del conector HDMI OUT 3 no está definido como «MULTI-VIEW», puede usar el escalador para utilizar diversas resoluciones de salida.

Velocidad de fotogramas	
Definido como «59.94 Hz»	Definido como «50 Hz»
480/59.94p	576/50p
720/59.94p	720/50p
1080/59.94p	1080/50p
800 x 600, 60 Hz	800 x 600, 75 Hz
1024 x 768, 60 Hz	1024 x 768, 75 Hz
1280 x 800, 60 Hz	1280 x 800, 75 Hz
1280 x 1024, 60 Hz	1280 x 1024, 75 Hz
1366 x 768, 60 Hz	1366 x 768, 75 Hz
1400 x 1050, 60 Hz	1400 x 1050, 75 Hz
1600 x 1200, 60 Hz	1600 x 1200, 60 Hz
1920 x 1200, 60 Hz	1920 x 1200, 60 Hz

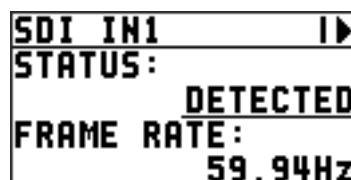
## Comprobación del formato de vídeo entrante

Si pulsa el botón [SW MODE] varias veces hasta que se vuelve amarillo o verde, el formato del canal de entrada seleccionado se muestra en la pantalla de la unidad.



También puede usar el INPUT STATUS de cada conector de entrada para comprobar el formato de la señal de entrada.

Botón [MENU] → «VIDEO INPUT» → cada conector de entrada → «INPUT STATUS»



## Definición de formatos de entrada para los canales 5 y 6

Por defecto, la asignación EDID de los canales 5 y 6 es «INTERNAL» (definido así para que se envíen los valores EDID de todos los formatos).

Para especificar un formato de entrada de su elección, modifique el ajuste de la información EDID enviada para que coincida con la señal de vídeo entrante.

### RECUERDE

No se envía información EDID cuando se recibe señal por componentes.

### 1. Canal 5

Seleccione el botón [MENU] → «VIDEO INPUT» → «HDMI IN 5» → «EDID».

HDMI IN5	16/16
BLUE	0
EDID	INTERNAL

### Canal 6

Seleccione el botón [MENU] → «VIDEO INPUT» → «HDMI/ANLG IN 6» → «EDID».

HDMI/ANLG6	20/20
PHASE	---
EDID	INTERNAL

\* Los ajustes del menú HDMI/ANLG IN 6 cambian en función de la asignación realizada con «INPUT ASSIGN» (p. 13). Puede definir ajustes individuales diferentes para las opciones de menú respectivas para los conectores HDMI IN 6 y RGB/CMPNT/CMPST IN 6.

### 2. Use el dial [VALUE] para definir el formato de entrada (la información EDID que enviar).

#### Valor

INTERNAL (se envía información EDID para todos los formatos admitidos)

800 x 600	1024 x 768	1280 x 800	1280 x 1024
1366 x 768	1400 x 1050	1600 x 1200	1920 x 1200
720p (*3)	1080i (*3)	1080p (*3)	

(\*3) Para el canal 6, este ajuste solo se puede definir si «INPUT ASSIGN» (p. 13) está definido como «HDMI».

### 3. Pulse el dial [VALUE] para aplicar el ajuste.

### 4. Pulse el botón [MENU] para cerrar el menú.

## Asignación de una fuente de vídeo al canal 6

Puede asignar una fuente de vídeo en los conectores HDMI IN 6 o RGB/CMPNT/CMPST IN 6 al canal 6.

Puede modificar el ajuste para que coincida con el equipo fuente conectado.

\* Por defecto, el ajuste se aplica al conector HDMI IN 6.

### 1. Seleccione el botón [MENU] → «VIDEO INPUT» → «HDMI/ANLG IN 6» → «INPUT ASSIGN».

HDMI/ANLG6	2/20
INPUT STATUS	ENTER
INPUT ASSIGN	HDMI

### 2. Use el dial [VALUE] para especificar el conector de entrada que asignar al canal 6.

Valor	Explicación
HDMI	Se recibe vídeo por el conector HDMI IN 6.
RGB/COMPONENT	Se recibe vídeo RGB o por componentes por el conector RGB/CMPNT/CMPST IN 6.
COMPOSITE	Se recibe vídeo compuesto por el conector RGB/CMPNT/CMPST IN 6.

### 3. Pulse el dial [VALUE] para aplicar el ajuste.

### 4. Pulse el botón [MENU] para cerrar el menú.

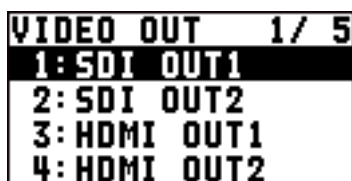
## Ajuste del vídeo de salida

Puede ajustar el vídeo de salida para que coincida con el equipo que recibe la salida desde el XS-62S.

### RECUERDE

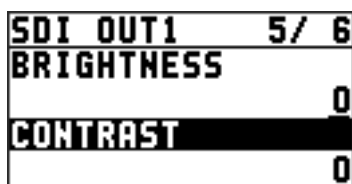
Puede emitir un patrón de prueba, que resulta útil para ajustar la calidad de imagen de una pantalla. Use el botón [MENU] → «SYSTEM» → «TEST PATTERN» para especificar el patrón de prueba.

1. Seleccione el botón [MENU] → «VIDEO INPUT» → el vídeo de salida.



Aparece un menú para el vídeo de salida seleccionado.

2. Seleccione una opción de menú y use el dial [VALUE] para ajustar el vídeo de salida.



SDI OUT 1, 2: conectores SDI OUT 1, 2

Opción de menú	Explicación
OUTPUT ASSIGN	Selecciona el bus (vídeo) que se emite por este conector.
3G-SDI MAPPING	Define la estructura de asignaciones para la salida 3G-SDI.
H FLIP	Si se activa (ON), el vídeo de salida se voltea horizontalmente.
BRIGHTNESS	Ajusta el brillo.
CONTRAST	Ajusta el contraste.
SATURATION	Ajusta la saturación.

HDMI OUT 1-3: conectores HDMI OUT 1-3

Opción de menú	Explicación
OUTPUT ASSIGN (*1)	Selecciona el bus (vídeo) que se emite por este conector. El conector HDMI OUT 3 también le permite seleccionar la pantalla del monitor multiview (p. 16).
RESOLUTION (*2)	Especifica la resolución del vídeo de salida (*3).
COLOR SPACE	Define el espacio de color (sistema para representar los colores del vídeo).
DVI-D/HDMI	Determina el modo de salida de la salida HDMI.
ZOOM (*2)	Ajusta el nivel de zoom.
SCALING TYPE (*2)	Determina el tipo de escalado.
H FLIP (*2)	Si se activa (ON), el vídeo de salida se voltea horizontalmente.

Opción de menú	Explicación
MANUAL SIZE H (*2)	Ajusta el tamaño horizontal.
MANUAL SIZE V (*2)	Ajusta el tamaño vertical.
POSITION H (*2)	Ajusta la posición de presentación en dirección horizontal.
POSITION V (*2)	Ajusta la posición de presentación en dirección vertical.
BRIGHTNESS	Ajusta el brillo.
CONTRAST	Ajusta el contraste.
SATURATION	Ajusta la saturación.
RED	Ajusta el nivel de rojo.
GREEN	Ajusta el nivel de verde.
BLUE	Ajusta el nivel de azul.

(\*1) Consulte «Acerca del conector HDMI OUT 3» (p. 14).

(\*2) Está disponible cuando el parámetro «OUTPUT ASSIGN» (p. 16) del conector HDMI OUT 3 está definido como «MULTI-VIEW».

(\*3) Si el parámetro «OUTPUT ASSIGN» (p. 16) del conector HDMI OUT 3 está definido como «MULTI-VIEW», el formato de salida se fija en «1080p». Para formatos de salida distintos de «MULTI-VIEW», consulte «Formatos de salida con escalador» (p. 14).

3. Pulse el dial [VALUE] para aplicar el ajuste.

4. Pulse el botón [MENU] para cerrar el menú.

## Acerca del conector HDMI OUT 3

La salida del conector HDMI OUT 3 puede mostrar una lista de vídeos entrantes/salientes, un indicador de nivel de audio y una pantalla de menús (pantalla de monitor multiview).

También puede emitir vídeo con diversas resoluciones utilizando el escalador.

Si desea información sobre los ajustes de salida del conector HDMI OUT 3, consulte «Selección del vídeo del bus a emitir» (p. 16).

## Formatos de salida con escalador

Si el parámetro «OUTPUT ASSIGN» (p. 16) del conector HDMI OUT 3 no está definido como «MULTI-VIEW», puede usar el escalador para utilizar diversas resoluciones de salida.

Velocidad de fotogramas	
Definido como «59.94 Hz»	Definido como «50 Hz»
480/59.94p	576/50p
720/59.94p	720/50p
1080/59.94p	1080/50p
800 x 600, 60 Hz	800 x 600, 75 Hz
1024 x 768, 60 Hz	1024 x 768, 75 Hz
1280 x 800, 60 Hz	1280 x 800, 75 Hz
1280 x 1024, 60 Hz	1280 x 1024, 75 Hz
1366 x 768, 60 Hz	1366 x 768, 75 Hz
1400 x 1050, 60 Hz	1400 x 1050, 75 Hz
1600 x 1200, 60 Hz	1600 x 1200, 60 Hz
1920 x 1200, 60 Hz	1920 x 1200, 60 Hz

## Ajuste del vídeo de entrada

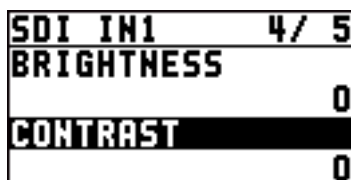
Esta acción ajusta la calidad de imagen de la entrada de vídeo a través de los conectores respectivos. Para los conectores HDMI IN y RGB/CMPNT/CMPST IN 6, también puede ajustar el escalado.

1. Seleccione el botón [MENU] → «VIDEO INPUT» → el vídeo entrante.



Aparece un menú para el vídeo de entrada seleccionado.

2. Seleccione una opción de menú y use el dial [VALUE] para ajustar el vídeo de entrada.



**SDI IN 1-4:** conectores SDI IN 1-4

Opción de menú	Explicación
H FLIP	Si se activa (ON), el vídeo de entrada se voltea horizontalmente.
BRIGHTNESS	Ajusta el brillo.
CONTRAST	Ajusta el contraste.
SATURATION	Ajusta la saturación.

**HDMI IN 5:** conector HDMI IN 5

Opción de menú	Explicación
FLICKER FILTER	Si se activa (ON), se reduce el parpadeo.
ZOOM	Ajusta el nivel de zoom.
SCALING TYPE	Determina el tipo de escalado.
MANUAL SIZE H (*1)	Ajusta el tamaño horizontal.
MANUAL SIZE V (*1)	Ajusta el tamaño vertical.
POSITION H	Ajusta la posición de presentación en dirección horizontal.
POSITION V	Ajusta la posición de presentación en dirección vertical.
H FLIP	Si se activa (ON), el vídeo de salida se voltea horizontalmente.
BRIGHTNESS	Ajusta el brillo.
CONTRAST	Ajusta el contraste.
SATURATION	Ajusta la saturación.
RED	Ajusta el nivel de rojo.
GREEN	Ajusta el nivel de verde.
BLUE	Ajusta el nivel de azul.
EDID	Define el formato de entrada (EDID) para el conector HDMI IN 5 (p. 13).

(\*1) Está disponible si «SCALING TYPE» está definido como «MANUAL».

**HDMI/ANLG IN 6:**

Conector HDMI IN 6 (\*2), conector RGB/CMPNT/CMPST IN 6 (\*2)

Opción de menú	Explicación
INPUT ASSIGN	Selecciona la señal de vídeo que se recibe.
AUTO SAMPLING (*3)	Ajusta automáticamente la calidad de la imagen.
FLICKER FILTER	Si se activa (ON), se reduce el parpadeo.
ZOOM	Ajusta el nivel de zoom.
SCALING TYPE	Determina el tipo de escalado.
MANUAL SIZE H (*4)	Ajusta el tamaño horizontal.
MANUAL SIZE V (*4)	Ajusta el tamaño vertical.
POSITION H	Ajusta la posición de presentación en dirección horizontal.
POSITION V	Ajusta la posición de presentación en dirección vertical.
H FLIP	Si se activa (ON), el vídeo de salida se voltea horizontalmente.
BRIGHTNESS	Ajusta el brillo.
CONTRAST	Ajusta el contraste.
SATURATION	Ajusta la saturación.
RED	Ajusta el nivel de rojo.
GREEN	Ajusta el nivel de verde.
BLUE	Ajusta el nivel de azul.
FREQUENCY (*3)	Ajusta la frecuencia de entrada.
PHASE (*3)	Ajusta la fase.
EDID	Define el formato de entrada (EDID) para el conector HDMI IN 6 o el conector RGB/CMPNT/CMPST IN 6 (p. 13).

(\*2) Los ajustes del menú HDMI/ANLG IN 6 cambian en función de la asignación realizada con «INPUT ASSIGN» (p. 13). Puede definir ajustes individuales diferentes para las opciones de menú respectivas para las señales de HDMI IN 6, RGB/COMPONENT y COMPOSITE.

(\*3) Esto es efectivo cuando «INPUT ASSIGN» (p. 13) está definido como «RGB/COMPONENT».

(\*4) Está disponible si «SCALING TYPE» está definido como «MANUAL».

3. Pulse el dial [VALUE] para aplicar el ajuste.

4. Pulse el botón [MENU] para cerrar el menú.

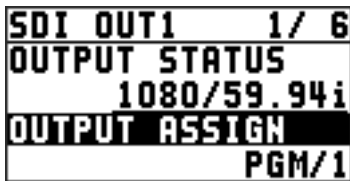
## Selección del vídeo del bus a emitir

El XS-62S tiene tres buses de salida internos (PGM/1, PVW/2 y AUX/3). Puede seleccionar qué vídeo de los buses emitir por los conectores SDI OUT y HDMI OUT.

**RECUERDE**

HDMI OUT 3 también puede emitir MULTI-VIEW.

1. Seleccione el botón [MENU] → «VIDEO OUTPUT» → «SDI OUT 1», «SDI OUT 2», «HDMI OUT 1», «HDMI OUT 2» o «HDMI OUT 3» → «OUTPUT ASSIGN».



2. Use el dial [VALUE] para seleccionar el bus que quiere emitir: «PGM/1», «PVW/2» o «AUX/3».

**RECUERDE**

«MULTI-VIEW» solo se puede seleccionar para HDMI OUT 3.

3. Pulse el dial [VALUE] para aplicar el ajuste.
4. Pulse el botón [MENU] para cerrar el menú.

**RECUERDE**

Si desea información sobre las transiciones de vídeo en los buses PGM/1 y PVW/2, consulte «Conmutación en modo PGM-PST» (p. 17), «Conmutación en modo DISSOLVE» (p. 17) y «Conmutación en modo MATRIX» (p. 18).

### Acerca de las salidas de audio asignadas a los buses de salida

Si se modifica la asignación de un bus de salida, también se modifica el audio de salida en función del bus asignado.

Asignación de bus de salida	Audio emitido
PGM/1	Se emite el audio del bus PGM/1.
PVW/2	Se emite el audio del bus PVW/2.
AUX/3	Se emite el audio del bus AUX/3.

## Entrada de vídeo protegido por copyright (HDCP)

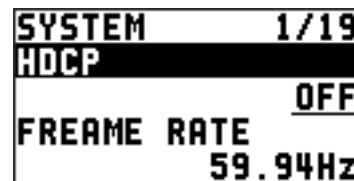
Para introducir vídeo protegido por copyright (HDCP) desde un reproductor de Blu-ray y similares, modifique el ajuste «HDCP» como se indica a continuación.

\* El XS-62S debe estar conectado a una pantalla compatible con HDCP para poder introducir este tipo de contenido.

### ¿Qué es HDCP?

HDCP es una tecnología de protección de copyright que impide la copia ilegítima de contenido codificando la ruta al enviar señales digitales desde un reproductor de vídeo a un monitor u otro equipo de visualización.

1. Seleccione el botón [MENU] → «SYSTEM» → «HDCP».



2. Use el dial [VALUE] para definir el valor «ON».

Valor	Explicación
ON	Se puede recibir vídeo protegido por copyright (HDCP). Se añade HDCP al vídeo emitido.
OFF	No se puede recibir vídeo protegido por copyright (HDCP).

3. Pulse el dial [VALUE] para aplicar el ajuste.

4. Pulse el botón [MENU] para cerrar el menú.

### Salida de los conectores

Cuando «HDCP» está definido como «ON», solo se emite vídeo por los conectores HDMI OUT y MULTI-VIEW.

No se emite vídeo por los conectores SDI OUT.



# Operaciones de vídeo

## Conmutación del vídeo

Esto selecciona vídeo que está entrando en el XS-62S y lo envía al bus PGM/1.

## Acerca del modo de operación para las transiciones de vídeo

Hay tres modos de operación para conmutar los buses PGM/1 y PVW/2: PGM-PST, DISSOLVE y MATRIX.

El modo de operación por defecto es PGM-PST.

### Modo PGM-PST (p. 17)

Puede seleccionar el vídeo predefinido (el vídeo que se va a emitir a continuación) para el bus PVW/2 y, después de comprobarlo, enviarlo al bus PGM/1.

Al pulsar el botón [TAKE], el vídeo del bus PGM/1 se intercambia con el vídeo del bus PVW/2.

### Modo DISSOLVE (p. 17)

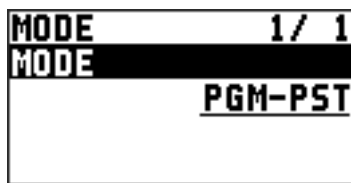
Puede seleccionar el vídeo que desea emitir y enviarlo inmediatamente al bus PGM/1.

### Modo MATRIX (p. 18)

Puede seleccionar de forma individual el vídeo que se envía a cada bus (PGM/1, PVW/2 y AUX/3).

## Definición del modo de operación

1. Seleccione el botón [MENU] → «MODE».



2. Use el dial [VALUE] para seleccionar «PGM-PST», «DISSOLVE» o «MATRIX».
3. Pulse el dial [VALUE] para aplicar el ajuste.
4. Pulse el botón [MENU] para cerrar el menú.

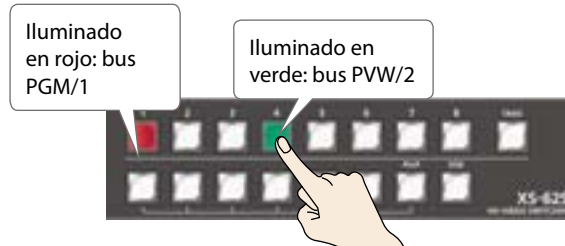
## Conmutación en modo PGM-PST

Puede seleccionar el vídeo predefinido (el vídeo que se va a emitir a continuación) para el bus PVW/2 y, después de comprobarlo, enviarlo al bus PGM/1.

1. Pulse el botón [SW MODE] varias veces hasta que se ilumine en amarillo.

Los buses seleccionados por los botones de punto de cruce (fila superior) serán los buses «PGM/1» y «PVW/2».

2. Pulse un botón de punto de cruce (fila superior) para seleccionar el vídeo predefinido (el vídeo que se va a emitir a continuación).



El canal que pulse se ilumina en verde. Opcionalmente, el vídeo predefinido aparece en la sección PVW/2 del monitor multiview.

### RECUERDE

Puede usar los canales 7 y 8 para emitir una imagen fija o una imagen monocromo (color de fondo) (p. 19).

3. Pulse el botón [TAKE].



El vídeo cambia. En este momento, el canal seleccionado parpadea en rojo.

Cuando el vídeo ha cambiado por completo, el botón de punto de cruce del canal seleccionado se ilumina en rojo.

## Conmutación en modo DISSOLVE

Puede seleccionar el vídeo que desea emitir y enviarlo inmediatamente al bus PGM/1.

1. Pulse el botón [SW MODE] varias veces hasta que se ilumine en amarillo.

2. Pulse el botón de punto de cruce (fila superior) que quiere enviar al bus PGM/1.

El canal que ha pulsado parpadea en verde, y el vídeo cambia.

Cuando el vídeo ha cambiado por completo, el botón de punto de cruce del canal seleccionado se ilumina en rojo.

### RECUERDE

- Puede usar los canales 7 y 8 para emitir una imagen fija o una imagen monocromo (color de fondo) (p. 19).
- Los buses PGM/1 y PVW/2 emiten el mismo vídeo.

## Conmutación en modo MATRIX

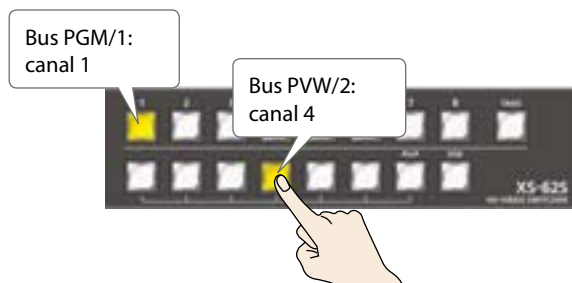
Puede seleccionar de forma individual el vídeo que se envía a cada bus (PGM/1, PVW/2 y AUX/3).

### 1. Para seleccionar el vídeo que se envía a los buses PGM/1 y PVW/2, pulse el botón [SW MODE] varias veces hasta que se ilumine en amarillo.

En este estado, el bus seleccionado por la fila superior de botones de punto de cruce es «PGM/1», y el bus seleccionado por la fila inferior es «PVW/2».

### 2. Pulse un botón de punto de cruce (fila superior) para seleccionar el canal que se envía al bus PGM/1, y pulse un botón de punto de cruce (fila inferior) para seleccionar el canal que se envía al bus PVW/2.

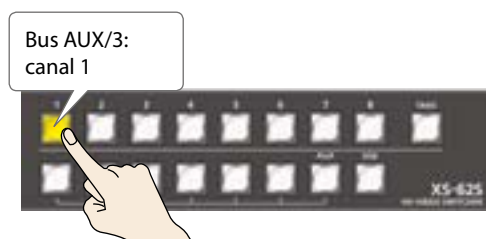
Los canales que ha pulsado se iluminan en amarillo, y el vídeo se envía a los buses PGM/1 y PVW/2.



### 3. Para seleccionar el vídeo que se envía al bus AUX/3, pulse el botón [SW MODE] varias veces hasta que se ilumine en verde.

El bus «AUX/3» será el bus seleccionado por los botones de punto de cruce (fila superior).

### 4. Pulse el botón de punto de cruce (fila superior) del número de canal que quiere enviar al bus AUX/3.



Los canales que ha pulsado se iluminan en amarillo, y el vídeo se envía al bus AUX/3.

#### RECUERDE

- Para emitir la imagen fija o vídeo monocromo (color de fondo), use el botón [PinP] para el canal 7 o el botón [DSK] para el canal 8 (p. 19).
- Cuando se cumplen las siguientes condiciones, los canales se cambian con un efecto de fundido a negro.
  - En modo MATRIX.
  - Cuando TRANSITION TYPE está definido como «MIX» o «WIPE».
  - Cuando TRANSITION TIME es distinto de «0.0sec».
- En modo MATRIX, el botón [TAKE] no tiene efecto.

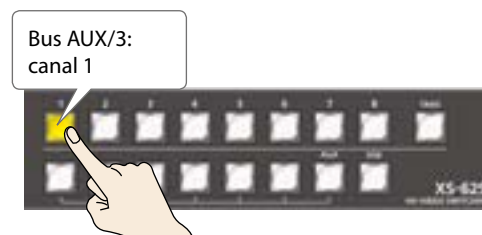
## Selección del canal para la salida al bus AUX/3

Veamos cómo seleccionar el canal emitido al bus AUX/3.

### 1. Pulse el botón [SW MODE] varias veces hasta que se ilumine en verde.

El bus «AUX/3» será el bus seleccionado por los botones de punto de cruce (fila superior).

### 2. Pulse el botón de punto de cruce (fila superior) del número de canal que quiere enviar al bus AUX/3.



Los canales que ha pulsado se iluminan en amarillo, y el vídeo se envía al bus AUX/3.

#### RECUERDE

- En modo PGM-PST o DISSOLVE, el botón de punto de cruce que pulse se ilumina en rojo. En modo MATRIX, se ilumina en amarillo.
- El vídeo del bus AUX/3 se puede emitir desde el conector SDI OUT y el conector HDMI OUT. Si quiere emitir el bus AUX/3, defina la asignación de bus del conector respectivo como «AUX/3». Si desea más detalles, consulte «Selección del vídeo del bus a emitir» (p. 16).
- El canal enviado al bus AUX/3 se puede seleccionar con independencia del modo de conmutación de vídeo (PGM-PST, DISSOLVE o MATRIX).
- Para ajustar el volumen del audio del bus AUX/3, use el botón [MENU] → «AUDIO OUTPUT» → «AUX» → «AUX LEVEL».
- En el monitor multiview, se muestra el símbolo «AUX» para el canal de entrada que se está enviando al bus AUX/3.

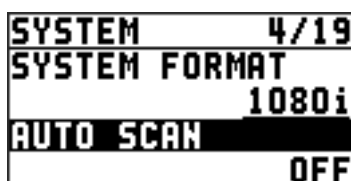
## Conmutación automática (Auto Scan)

Puede conmutar automáticamente el vídeo de los canales del 1 al 6.

### RECUERDE

- Se omiten los canales que no contengan ninguna entrada de vídeo.
- En modo Auto Scan, no se muestra la imagen fija (canales 7 y 8).

1. Seleccione el botón [MENU] → «SYSTEM» → «AUTO SCAN».



2. Use el dial [VALUE] para definir este parámetro como «ON» y pulse el dial [VALUE].

Valor	Explicación
ON	La conmutación automática de vídeo está activada. El vídeo de los canales del 1 al 6 se conmuta automáticamente.
OFF	La conmutación automática de vídeo está desactivada.

3. Pulse el botón [MENU] para cerrar el menú.

### RECUERDE

Puede definir el intervalo para la presentación del vídeo en el rango de 1 a 120 segundos. Use el botón [SYSTEM] → «SYSTEM» → «AUTO SCAN TIME» para definir el ajuste.

## Congelación del vídeo entrante (Freeze)

Esta función aplica una pausa temporal al vídeo entrante.

Al cambiar las conexiones entre dos ordenadores durante la salida, puede congelar la salida antes de desconectar el primer ordenador y cancelar la congelación después de conectar el segundo ordenador. De este modo, evita crear ruido en la salida.

1. Pulse el botón [FREEZE].



El botón [FREEZE] se ilumina en rojo. El vídeo entrante se congela.

## Uso de imágenes fijas importadas

Puede tomar una imagen fija capturada desde vídeo entrante o importada desde una unidad flash USB, asignarla al canal 7 u 8 y emitirla igual que el vídeo. También puede utilizarla como fuente para composición DSK (p. 27).

Puede guardar hasta dos imágenes fijas en la unidad.

- \* Cuando hay imágenes fijas guardadas en la unidad, el inicio tarda más tiempo, según el tamaño y número de imágenes.

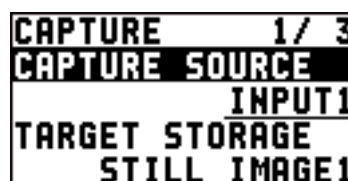
## Captura de una imagen fija desde vídeo entrante

Esta acción captura una imagen fija desde vídeo entrante y la guarda en la unidad.

### NOTA

- Toda la entrada de vídeo se detiene durante la captura de la imagen fija.
- El tiempo de procesamiento de la captura depende del formato del vídeo entrante.
- Las imágenes fijas creadas no se pueden guardar en una unidad flash USB.
- El vídeo congelado (p. 19) no se puede capturar.

1. Seleccione el botón [MENU] → «CAPTURE IMAGE» → «CAPTURE SOURCE» y use el dial [VALUE] para elegir el vídeo entrante para hacer la captura.



2. Pulse el dial [VALUE] para aplicar el ajuste.

3. Seleccione «TARGET STORAGE» y use el dial [VALUE] para seleccionar «STILL IMAGE 1» o «STILL IMAGE 2» como destino de memoria para guardar la imagen fija.

Se muestra un símbolo «\*» para la memoria que ya contiene una imagen fija.

4. Pulse el dial [VALUE] para aplicar el ajuste.

5. Seleccione «CAPTURE EXECUTE».

Se muestra un mensaje de confirmación.

Si quiere cancelar la acción, pulse el botón [EXIT].

6. Use el dial [VALUE] para seleccionar «YES» y después pulse el dial [VALUE].

Se realiza la captura.

7. Pulse el botón [MENU] para cerrar el menú.

### RECUERDE

#### Vídeo con protección HDCP en las entradas HDMI IN 5 y 6

Si hace una captura de un vídeo con protección de copyright (HDCP), la imagen fija creada recibe el mismo tratamiento que el vídeo protegido.

La imagen fija alterna entre mostrada y oculta activando y desactivando HDCP (p. 16).

No obstante, tenga en cuenta que en el paso de desactivado a activado, la imagen fija se vuelve a cargar desde la memoria, así que puede tardar en mostrarse.

## Importación de una imagen fija desde una unidad flash USB

Esta acción importa una imagen fija desde una unidad flash USB.

### Formatos y resoluciones de imagen fija admitidos

Puede importar los siguientes formatos de archivo de imagen fija.

	Explicación
<b>Formato</b>	Bitmap (.bmp), color de 24 bits, sin comprimir
<b>Resolución</b>	Conforme al formato del sistema (p. 12)
<b>Nombre de archivo</b>	Máximo ocho caracteres alfanuméricos de un byte Asegúrese de añadir la extensión de archivo «.bmp».

### Importación de una imagen fija

#### NOTA

- Toda la entrada de vídeo se detiene mientras se importa una imagen fija desde una unidad flash USB.
- Los archivos de imagen fija de gran tamaño pueden tardar cierto tiempo en importarse.
- Antes de usar una unidad flash USB por primera vez, debe formatearla con el XS-62S (p. 35).
- En función de la unidad flash USB, es posible que se tarde cierto tiempo en reconocerla.

**1. Guarde la imagen fija en el directorio raíz de la unidad flash USB.**

**2. Conecte la unidad flash USB que contiene la imagen fija guardada en el puerto USB MEMORY.**

**3. Seleccione el botón [MENU] → «USB MEMORY» → «LOAD STILL IMAGE».**



**4. Use el dial [VALUE] para seleccionar «STILL IMAGE1» o «STILL IMAGE2» como la memoria donde se guarda la imagen fija.**

Se muestra un símbolo «\*» para la memoria que ya contiene una imagen fija.

**5. Pulse el dial [VALUE].**

Aparece la pantalla USB LOAD. Los nombres de los archivos de la unidad flash USB se muestran en esta pantalla.

**6. Seleccione el archivo de imagen fija que desea importar y pulse el dial [VALUE].**

Se muestra un mensaje de confirmación.

Si quiere cancelar la acción, pulse el botón [EXIT].

**7. Use el dial [VALUE] para seleccionar «YES» y después pulse el dial [VALUE].**

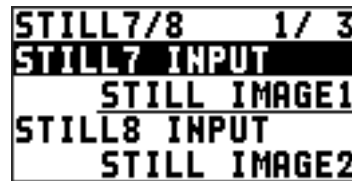
La imagen fija se importa en la unidad.

**8. Pulse el botón [MENU] para cerrar el menú.**

## Asignación de imágenes fijas a los canales 7 y 8

Esta acción toma una imagen fija capturada o importada desde una unidad flash USB y la asigna al canal 7 u 8.

**1. Seleccione el botón [MENU] → «VIDEO INPUT» → «STILL 7/8» → «STILL 7 INPUT» o «STILL 8 INPUT».**



**2. Use el dial [VALUE] para seleccionar la memoria donde está guardada la imagen fija.**

Se muestra un símbolo «\*» para la memoria que ya contiene una imagen fija.

**3. Pulse el dial [VALUE] para aplicar el ajuste.**

**4. Pulse el botón [MENU] para cerrar el menú.**

#### RECUERDE

Asignación de una imagen monocromo (color de fondo)

También puede asignar una imagen monocromo (color de fondo) al canal 7 u 8.

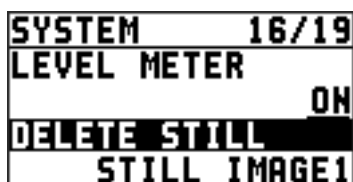
En el paso 2, defina «STILL 7 INPUT» o «STILL 8 INPUT» como «BACKGROUND». Asimismo, utilice «BACK COLOR» para especificar el color de fondo.

\* El ajuste de color de fondo se aplica a los canales 7 y 8.

## Eliminación de una imagen fija

Esta acción elimina una imagen fija guardada en la unidad.

1. Seleccione el botón [MENU] → «SYSTEM» → «DELETE STILL».



2. Use el dial [VALUE] para seleccionar «STILL IMAGE1» o «STILL IMAGE2» como la memoria que quiere eliminar.

Se muestra un símbolo «\*» para la memoria que ya contiene una imagen fija.

3. Pulse el dial [VALUE].

Se muestra un mensaje de confirmación.

Si quiere cancelar la acción, pulse el botón [EXIT].

4. Use el dial [VALUE] para seleccionar «YES» y después pulse el dial [VALUE].

Se elimina la imagen fija.

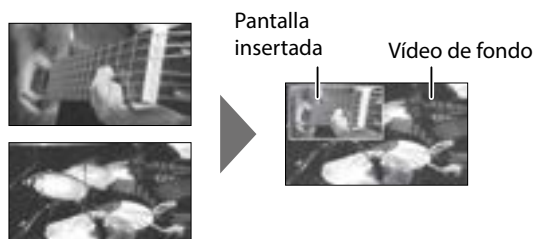
5. Pulse el botón [MENU] para cerrar el menú.

# Operaciones de composición de vídeo

Esta acción compone vídeo. El XS-62S incluye tres tipos de composición.

## Composición con Picture-in-Picture (PinP)

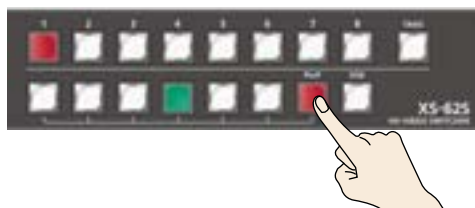
Esta acción compone vídeo en una pantalla insertada sobre un vídeo de fondo. Esta sección describe operaciones en modo PGM/PST (p. 17).



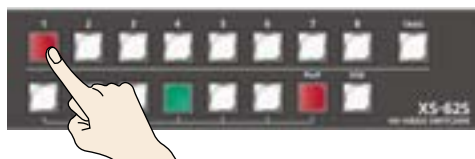
### RECUERDE

Picture-In-Picture no se puede utilizar en modo MATRIX (p. 18).

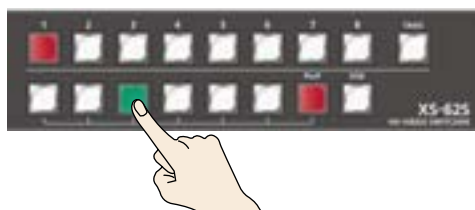
1. Pulse el botón [MENU] → «COMPOSITION» → defina «COMPOSITION TYPE» como «PinP».
2. Pulse el botón [PinP] para activar la composición de vídeo (el botón se ilumina).



3. Pulse un botón de punto de cruce (fila superior) para el bus PGM/1 para seleccionar el vídeo que quiere usar de fondo.



4. Pulse un botón [1]–[6] de punto de cruce (fila inferior) para el bus PVW/2 para seleccionar el vídeo que quiere usar para la pantalla insertada.



El botón de punto de cruce seleccionado como PST se ilumina en verde. Se muestra una pantalla insertada en la sección PVW/2 de la pantalla multiview, lo que le permite comprobar la posición y el tamaño de esa pantalla.

En este momento, no se emite al bus PGM/1.

### RECUERDE

- No es posible comprobar el efecto Picture-in-Picture de antemano en la sección PVW/2 del monitor multiview en modo DISSOLVE (p. 17).
- No puede seleccionar las opciones [7] u [8] del bus PVW/2.

5. Pulse el botón [TAKE].



La pantalla insertada y la imagen de fondo se componen y se envían al bus PGM/1. El botón de punto de cruce del bus PVW/2 se ilumina en rojo.

Al volver a pulsar el botón [TAKE], solo vuelve al vídeo del bus PGM/1.

### RECUERDE

- Para ajustar la posición y el tamaño de la pantalla insertada, defina parámetros en el menú. Si desea más detalles, consulte «Ajustes detallados para la pantalla insertada» (p. 22).
- El ajuste de tiempo de transición de vídeo se aplica como tiempo de fundido cuando se usa el botón [TAKE] para mostrar u ocultar la pantalla insertada.

6. Para desactivar la composición de vídeo, pulse el botón [PinP] iluminado.

## Ajustes detallados para la pantalla insertada

Puede definir ajustes, como el tamaño y la posición de la pantalla insertada, y especificar la anchura y otros detalles de su borde.

Seleccione el botón [MENU] → «COMPOSITION» → «PinP» y defina las siguientes opciones de menú.

Opción de menú	Explicación								
PinP SIZE	Determina el tamaño. Para la pantalla insertada, seleccione una anchura horizontal de 1/2, 1/3 o 1/4 de la anchura horizontal del vídeo de fondo.								
PinP POS H	Ajusta la posición de presentación en dirección horizontal.								
PinP POS V	Ajusta la posición de presentación en dirección vertical.								
PinP BDR COLOR	Especifica el color del borde. Si elige «SOFT EDGE», el borde se difumina.								
PinP BDR WIDTH	Ajusta la anchura del borde.								
PinP SHAPE	Especifica la figura. <table border="1" style="width: 100%; text-align: center;"> <tr> <td>SQUARE</td> <td>CIRCLE</td> <td>HEART</td> <td>DIAMOND</td> </tr> <tr> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> </table>	SQUARE	CIRCLE	HEART	DIAMOND				
SQUARE	CIRCLE	HEART	DIAMOND						
PinP ASPECT	Especifica la relación de aspecto.								

## Composición con división

Esta acción compone dos secuencias de vídeo en una pantalla dividida. El vídeo del bus PGM/1 se compone arriba o a la izquierda, y el vídeo del bus PVW/2 se compone abajo o a la derecha.

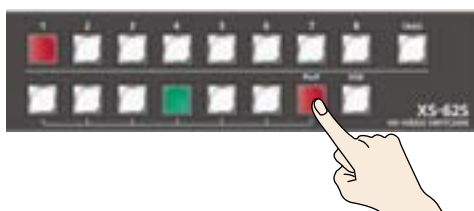
Esta sección describe operaciones en modo PGM/PST (p. 17).



**RECUERDE**

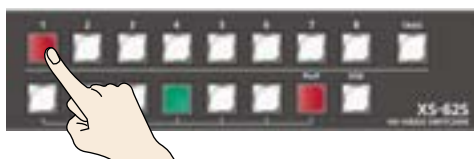
La pantalla dividida no se puede utilizar en modo MATRIX (p. 18).

1. Pulse el botón [MENU] → «COMPOSITION» → defina «COMPOSITION TYPE» como «SPLIT».
2. Pulse el botón [PinP] para activar la composición de vídeo (el botón se ilumina).

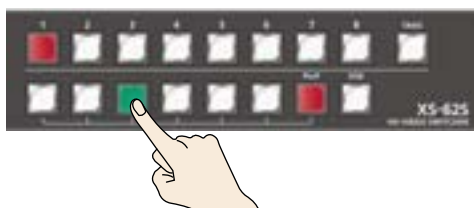


En este momento, no hay ningún cambio en los buses PGM/1 y PVW/2.

3. Pulse un botón de punto de cruce (fila superior) para el bus PGM/1 para seleccionar el vídeo que quiere mostrar arriba o a la izquierda.



4. Pulse un botón de punto de cruce (fila inferior) para el bus PVW/2 para seleccionar el vídeo que quiere mostrar abajo o a la derecha.



**RECUERDE**

No es posible comprobar el efecto de división de antemano en la sección PVW/2 del monitor multiview.

5. Pulse el botón [TAKE].



Los dos vídeos se componen (dividen) y se envían al bus PGM/1. El botón [PinP] y el botón de punto de cruce del bus PVW/2 se iluminan en rojo.

Al volver a pulsar el botón [TAKE], solo vuelve al vídeo del bus PGM/1.

**RECUERDE**

Puede especificar el patrón de composición de división. Si desea más detalles, consulte «Especificación de un patrón de composición de división» (p. 23).

6. Para desactivar la composición de vídeo, pulse el botón [PinP] iluminado.

## Especificación de un patrón de composición de división

Puede especificar el patrón de composición de división en función del vídeo que quiere componer.

Seleccione el botón [MENU] → «COMPOSITION» → «SPLIT» y defina las siguientes opciones de menú.

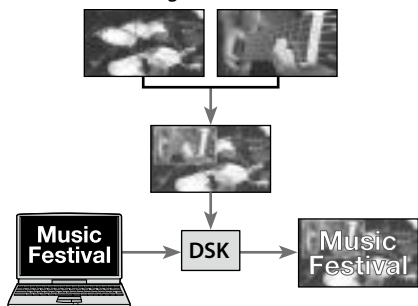
Opción de menú	Explicación
SPLIT PATTERN	Especifica el patrón de composición. V-CENTER Corta verticalmente la sección central del vídeo. 
	H-CENTER Corta horizontalmente la sección central del vídeo. 
	V-STRETCH Estira el vídeo en vertical. 
	H-STRETCH Estira el vídeo en horizontal. 
SPLIT PGM-CTR (*1)	Ajusta la posición mostrada del vídeo en el lado izquierdo o superior.
SPLIT PST-CTR (*1)	Ajusta la posición mostrada del vídeo en el lado derecho o inferior.

(\*1) Puede realizar un ajuste cuando «V-CENTER» o «H-CENTER» está seleccionado como patrón de composición de división.

## Composición con DSK

Esta acción toma vídeo al que se ha aplicado una composición upstream (PinP, por ejemplo) y realiza una nueva composición downstream con texto o imágenes.

Mediante DSK (downstream keying), puede conmutar el vídeo de fondo mientras sigue emitiendo texto o imágenes.



### 1. Introduzca el logotipo o imagen.

Por defecto, en la composición DSK se utilizan el texto y las imágenes que entran por el canal 6.

Si quiere utilizar texto o imágenes de otro canal, use el botón [MENU] → «DSK» → «DSK SOURCE CH» para cambiar el canal.

Si quiere componer una imagen fija guardada en la unidad (p. 19), defina este parámetro como «STILL 7» o «STILL 8».

### 2. Emita el vídeo de fondo.

El vídeo de fondo y el resultado compuesto se muestran como previsualización en la sección PVW/2 del monitor multiview.

En este momento, no se emite al bus PGM/1.

### 3. Pulse el botón [DSK] para activar la composición DSK (se ilumina).



El botón [DSK] se ilumina en rojo, se realiza la composición del texto o la imagen y se emiten los resultados.

### 4. Para desactivar la composición DSK, pulse el botón [DSK] una segunda vez.

El botón [DSK] se apaga y el texto y las imágenes desaparecen de la salida.

#### RECUERDE

- No es posible comprobar el efecto de composición DSK de antemano en la sección PVW/2 del monitor multiview en modo DISSOLVE (p. 17).
- El ajuste de tiempo de transición de vídeo se aplica como tiempo de fundido para el texto y la imagen de la composición DSK.
- Puede seleccionar el ajuste de tipo de clave (key), el texto para la composición DSK y el nivel de mezcla de la imagen general. Si desea más detalles, consulte «Definición del tipo de clave y color de extracción» (p. 24) y «Definición del nivel de mezcla y la profundidad de efecto del vídeo compuesto» (p. 24).

## Definición del tipo de clave y color de extracción

Veamos cómo cambiar el tipo de clave y el color de extracción en función del vídeo que se quiere componer.

Seleccione el botón [MENU] → «DSK» → «KEYTYPE» y defina las siguientes opciones de menú.

Valor	Explicación
LUMI-WHT	Usa un umbral de brillo para que el blanco sea transparente.
LUMI-BLK	Usa un umbral de brillo para que el negro sea transparente.
CRM-GRN (*1)	Usa un umbral de color para que el verde sea transparente.
CRM-BLU (*1)	Usa un umbral de color para que el azul sea transparente.

(\*1) Cuando el tipo de clave es chroma key («CRM-GRN» o «CRM-BLU»), puede usar el menú DSK para ajustar el color de clave.

Opción de menú	Explicación
HUE WIDTH	Ajusta la anchura del matiz (rango).
HUE FINE	Ajusta la posición central del matiz.
SATURATION WIDTH	Ajusta la anchura de la saturación (rango).
SATURATION FINE	Ajusta la posición central de la saturación.

## Definición del nivel de mezcla y la profundidad de efecto del vídeo compuesto

Veamos cómo ajustar el nivel de mezcla del texto de una composición DSK y del vídeo general.

Seleccione el botón [MENU] → «DSK» y defina las siguientes opciones de menú.

Valor	Explicación
LEVEL	Ajusta el grado de extracción (transparencia) de la clave.
GAIN	Ajusta el grado de difuminado del eje (región semitransmisiva) para la clave.
MIX LEVEL	Puede ajustar la densidad general del texto y las imágenes que se componen con DSK.

#### RECUERDE

El ajuste de tiempo de transición de vídeo se aplica como tiempo de fundido para el texto y la imagen de la composición DSK.



# Operaciones de audio

## Ajuste del nivel de volumen

Esta acción ajusta la ganancia de preamplificador, posición del sonido y balance de volumen de la entrada de audio del XS-62S.

## Ajuste de ganancia de preamplificador

Esta acción ajusta la ganancia de preamplificador, lo que permite definir un nivel adecuado para el audio entrante.

\* Solo puede ajustar la ganancia de preamplificador para las entradas AUDIO IN 1-4.

1. Para el audio entrante cuya ganancia de preamplificador desee ajustar, mueva el dial AUDIO MIXER cerca de las dos en punto (0 dB).



2. Coloque el dial [MASTER] en una posición cercana a las dos en punto (0 dB).



3. Seleccione el botón [MENU] → «AUDIO INPUT» → «AUDIO IN 1» - «AUDIO IN 4» → «HEAD AMP GAIN».



\* Al ajustar la ganancia de preamplificador, compruebe que el valor de «DIGITAL GAIN» es «0.0 dB».

4. Gire el dial [VALUE] en sentido antihorario hasta «0 dB».

5. Gire lentamente el dial [VALUE] en sentido horario para ajustar la ganancia de preamplificador.

Use el dial [VALUE] para subir gradualmente la ganancia de preamplificador mientras reproduce la señal entrante en cuestión. Suba la ganancia de preamplificador todo lo posible sin que se ilumine en rojo el indicador SIG/PEAK.

Indicador SIG/PEAK	Estado
Rojo	Cuando la entrada alcanza el pico (0 dB)
Verde	Cuando se detecta entrada (-50 dB o más)

6. Pulse el dial [VALUE] para aplicar el ajuste.

7. Pulse el botón [MENU] para cerrar el menú.

## Ajuste de la ganancia digital

En el XS-62S, además de la ganancia de preamplificador, puede ajustar la «ganancia digital». La ganancia de preamplificador ajusta el audio analógico, mientras que la ganancia digital ajusta el audio digital.

Con la entrada de audio digital SDI o HDMI, cuando entra audio a nivel alto, el procesamiento de efectos puede producir distorsión.

Usar ganancia digital le permite bajar el nivel de entrada para que no se vea afectado el procesamiento de efectos.

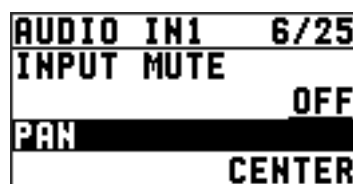
## Ajuste de la posición del sonido (Pan)

La posición izquierda-derecha del audio se denomina posición del sonido (panorama).

Esto le permite ensanchar el sonido moviendo su posición hacia la izquierda o la derecha, por ejemplo cuando está transmitiendo la señal de una actuación con dos micrófonos.

\* Solo puede ajustar la posición del sonido en las entradas AUDIO IN 1-4.

1. Seleccione el botón [MENU] → «AUDIO INPUT» → «AUDIO IN 1» al «AUDIO IN 4» → «PAN».



2. Use el dial [VALUE] para ajustar la posición del sonido.

3. Pulse el dial [VALUE] para aplicar el ajuste.

4. Pulse el botón [MENU] para cerrar el menú.

## Ajuste del balance del volumen

Esta acción ajusta el balance de volumen de la entrada y el nivel de volumen del bus PGM/1.

1. Coloque el dial [MASTER] en una posición cercana a las dos en punto (0 dB).
2. Mientras monitoriza el audio por altavoces o auriculares, ajuste el balance de volumen para las entradas respectivas.

Suba el nivel de volumen del audio al que quiera dar más presencia; por ejemplo, el micrófono de un maestro de ceremonias, y baje el nivel de volumen del resto del audio.

Si no entra audio, o no desea utilizarlo, baje el nivel de volumen al mínimo.

### AUDIO IN 1-5/6

Use los diales AUDIO MIXER para ajustar el nivel de volumen.



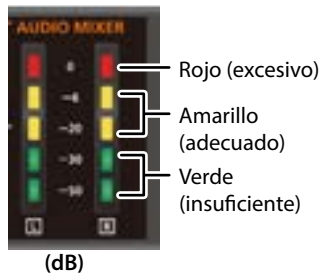
### SDI IN 1-4, HDMI IN 5-6

Seleccione el botón [MENU] → «AUDIO INPUT» → «SDI IN 1-4» o «HDMI IN 5-6» → «PGM LEVEL» y use el dial [VALUE] para ajustar el nivel de volumen.

3. Use el dial [MASTER] para ajustar el nivel de volumen para el bus PGM/1.



Si los indicadores se iluminan entre «-20» y «-6», el nivel es adecuado.



\* Si el nivel de volumen de la salida de altavoces no es adecuado incluso después de ajustarlo de modo que se ilumine entre -20 y -6, ajuste el volumen de los altavoces o del amplificador. Usar el dial [MASTER] para realizar más ajustes puede provocar distorsión o degradación de la calidad del sonido.

### RECUERDE

Puede emitir un sonido de prueba para ajustar el nivel de volumen. Seleccione el botón [MENU] → «SYSTEM» → defina «TEST TONE» como «-20dB@1kHz», «-10dB@1kHz» o «0dB@1kHz».

## Selección del audio del bus a emitir

Puede seleccionar el bus de audio que se emite por los jacks AUDIO OUT (XLR, RCA) y el jack PHONES.

1. Seleccione el botón [MENU] → «AUDIO OUTPUT» → «OUTPUT ASSIGN» → «AUDIO OUT XLR», «AUDIO OUT RCA» o «PHONES OUT».



2. Use el dial [VALUE] para seleccionar el audio del bus que quiere emitir.

Valor	Explicación
PGM	Se emite el audio del bus PGM/1.
PVW	Se emite el audio del bus PVW/2.
AUX	Se emite el audio del bus AUX/3.

3. Pulse el dial [VALUE] para aplicar el ajuste.
4. Pulse el botón [MENU] para cerrar el menú.

### RECUERDE

- Para ajustar el nivel de volumen del audio del bus AUX, use el botón [MENU] → «AUDIO OUTPUT» → «AUX» → ajuste «AUX LEVEL».
- Para los conectores SDI OUT y HDMI OUT, al cambiar el bus de vídeo asignado también cambia el audio de salida. Si desea más detalles, consulte «Selección del vídeo del bus a emitir» (p. 16).

## Aplicación de efectos al audio

Puede aplicar efectos y ajustar la calidad del sonido.

## Aplicación de efectos al audio entrante

Esta acción aplica efectos y ajusta la calidad del sonido para el audio de las entradas AUDIO IN, SDI IN y HDMI IN.

1. Seleccione el botón [MENU] → «AUDIO INPUT» → el audio entrante.

AUDIO INPUT 1/11
1: AUDIO IN1
2: AUDIO IN2
3: AUDIO IN3
4: AUDIO IN4

2. Seleccione una opción de menú de efecto y use el dial [VALUE] para ajustarla.

AUDIO IN1 9/25
GATE
GATE THLD OFF
-50.0dB

\* Si desea información sobre los efectos, consulte la siguiente sección.

3. Pulse el dial [VALUE] para aplicar el ajuste.
4. Pulse el botón [MENU] para cerrar el menú.

## Filtro de paso alto (HPF 75Hz)

Corta graves innecesarios. La frecuencia de corte es de 75 Hz.

Opción de menú	Explicación
HPF 75Hz	Activa o desactiva el filtro de paso alto.

## Delay (DELAY)

Emite audio con delay.

Aplicar delay a la salida de audio permite sincronizar el vídeo y el audio.

Opción de menú	Explicación
DELAY	Ajusta el tiempo de delay del audio entrante.

## Puerta (GATE)

Silencia el audio que está por debajo de un nivel especificado.

Opción de menú	Explicación
GATE	Activa o desactiva la puerta.

Opción de menú	Explicación
THRESHOLD	Define el nivel usado como umbral para eliminar audio. El audio que está por debajo de este nivel se elimina.
RELEASE	Ajusta el tiempo que tarda en atenuarse por completo el audio que cae por debajo del umbral.

## Compresor (COMP)

Comprime el audio que supera un nivel especificado.

Opción de menú	Explicación
COMP	Activa o desactiva el compresor.
COMP THLD	Define el nivel usado como umbral para aplicar el compresor. Se aplica compresión al audio que supera el umbral.
COMP RATIO	Especifica el grado de compresión aplicado al audio. Con un valor de «1» no se aplica compresión.
COMP ATTACK	Define el tiempo que pasa hasta que empieza la compresión cuando el audio entrante supera el umbral.
COMP RELEASE	Ajusta el tiempo que pasa hasta que termina la compresión cuando el audio cae por debajo del umbral.
COMP AUTO G	Activa o desactiva la ganancia de compensación automática. Cuando está activado (ON), el nivel de volumen de salida final después de aplicar el compresor se ajusta automáticamente en función de los ajustes «COMP THLD» y «COMP RATIO». El total del valor del ajuste «COMP MAKE UP G» descrito a continuación y el valor calculado por la ganancia de compensación automática se convierten en el nivel de volumen de salida final (máximo +34 dB).
COMP MAKE UP G	Ajusta el nivel de volumen de salida final después de aplicar el compresor.

## Ecualizador (EQ)

Ajusta la calidad del sonido de cada banda de frecuencias.

Opción de menú	Explicación
EQ Hi	Realza o atenúa los agudos.
EQ Hi FREQ	Ajusta la frecuencia central al cambiar la calidad del sonido en los agudos.
EQ Mid	Realza o atenúa los medios.
EQ Mid FREQ	Ajusta la frecuencia central al cambiar la calidad del sonido en los medios.
EQ Mid Q	Ajusta la anchura de la banda de frecuencias al realzar o atenuar los medios.
EQ Lo	Realza o atenúa los graves.
EQ Lo FREQ	Ajusta la frecuencia central al cambiar la calidad del sonido en los graves.

## Aplicación de efectos al audio de salida

Esta acción aplica efectos y ajusta la calidad del sonido para el audio de la salida maestra y del bus AUX.

\* Solo se puede aplicar el limitador al audio del bus AUX (p. 26).

1. Seleccione el botón [MENU] → «AUDIO INPUT» → «MASTER OUT», «PVW» o «AUX».

AUDIO OUT	1 / 4
1: OUTPUT ASSIGN	
2: MASTER OUTPUT	
3: PVW	
4: AUX	

2. Seleccione una opción de menú de efecto y use el dial [VALUE] para ajustarla.

MASTER OUT	10/18
EQ Lo FREQ	
	100Hz
MB COMP	
	OFF

\* Si desea información sobre los efectos, consulte la siguiente sección.

3. Pulse el dial [VALUE] para aplicar el ajuste.
4. Pulse el botón [MENU] para cerrar el menú.

## Ecuador (EQ)

\* Solo buses PGM/1 y PVW/2

Ajusta la calidad del sonido de cada banda de frecuencias.

Opción de menú	Explicación
EQ Hi	Realza o atenúa los agudos.
EQ Hi FREQ	Ajusta la frecuencia central al cambiar la calidad del sonido en los agudos.
EQ Mid	Realza o atenúa los medios.
EQ Mid FREQ	Ajusta la frecuencia central al cambiar la calidad del sonido en los medios.
EQ Mid Q	Ajusta la anchura de la banda de frecuencias al realzar o atenuar los medios.
EQ Lo	Realza o atenúa los graves.
EQ Lo FREQ	Ajusta la frecuencia central al cambiar la calidad del sonido en los graves.

## Compresor multibanda (MULTI BAND COMP)

\* Solo buses PGM/1 y PVW/2

Aplica compresores diferentes en cada banda de frecuencias.

Opción de menú	Explicación
MB COMP	Activa o desactiva el compresor multibanda.
MB COMP H THLD MB COMP M THLD MB COMP L THLD	Definen niveles individuales que se convierten en los umbrales para las bandas de agudos, medios y graves en los que se aplica el compresor. Se aplica compresión al audio que supera el umbral.
MB COMP H RATIO MB COMP M RATIO MB COMP L RATIO	Definen la cantidad de compresión que se aplica en las bandas de agudos, medios y graves. Con un valor de «1» no se aplica compresión.

## Limitador (LIMITER)

Comprime la entrada de audio que es demasiado fuerte, evitando la distorsión.

Opción de menú	Explicación
LIMITER	Activa o desactiva el limitador.
LIMITER THLD	Define el nivel usado como umbral para aplicar el limitador. Se aplica compresión al audio que supera el umbral. El nivel de volumen del audio que se emite se limita para que no supere el umbral.

## Control automático de las operaciones de faders (Auto Mixing)

Esta acción controla automáticamente las operaciones de los faders que normalmente son realizadas por un operador (función Auto Mixing). Le permite delegar en el XS-62S las operaciones complejas de faders en circunstancias en las que no hay un operador para hacerlo.

Esto es especialmente útil en reuniones, discusiones, debates y otras situaciones en las que se utilizan varios micrófonos.

### RECUERDE

La mezcla automática puede controlar de forma independiente las salidas a los buses PGM/1 y PVW/2.

1. Siga el procedimiento descrito en «Ajuste de ganancia de preamplificador» (p. 25) para ajustar la ganancia de entrada para los canales del 1 al 4.
2. Pulse el botón [AUTO MIXING] para activar la función Auto Mixing (el botón se ilumina).



3. Para desactivar la función Auto Mixing, vuelva a pulsar el botón [AUTO MIXING].

## Ajuste del efecto Auto Mixing

Si quiere configurar de forma personalizada el control de volumen de mezcla automática, puede realizar ajustes de precisión en cada entrada.

1. Seleccione el botón [MENU] → «AUDIO AUTO MIXING».



2. Seleccione el audio al que quiere aplicar Auto Mixing y use el dial [VALUE] para definirlo como «ON».



Seleccione «OFF» para el audio que no requiere Auto Mixing, como la música de fondo.

3. Pulse el dial [VALUE] para aplicar el ajuste.
4. Defina «WT» (ponderación) y use el dial [VALUE] para definir el nivel de prioridad para la distribución del nivel de volumen (desde 0 hasta 100 %).

Si hay un audio al que quiera dar más presencia —por ejemplo, cuando quiere subir el volumen del micrófono de un maestro de ceremonias—, suba el nivel de ponderación de ese audio para realzarlo, y baje el nivel de ponderación del otro audio.

### RECUERDE

- En el audio al que se aplica Auto Mixing, con un nivel de ponderación de «0%» no se emite sonido.
- Para evitar el ruido del aire acondicionado y similares, defina un nivel bajo para el nivel de ponderación.

5. Pulse el dial [VALUE] para aplicar el ajuste.  
Repita los pasos del 4 al 7 si es preciso.
6. Pulse el botón [MENU] para cerrar el menú.

## Silenciar audio específico (Mute)

Puede silenciar temporalmente una entrada de audio específica o la salida de audio a un bus (función Mute).

### Silenciar audio entrante

1. Seleccione el botón [MENU] → «AUDIO INPUT» → el audio entrante.



2. Seleccione «INPUT MUTE» y use el dial [VALUE] para definirlo como «ON».



Para reactivar el sonido, seleccione «OFF».

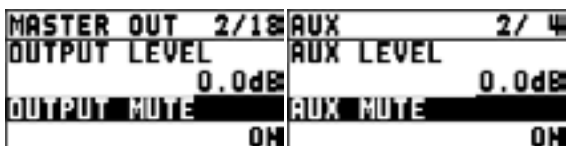
3. Pulse el dial [VALUE] para aplicar el ajuste.
4. Pulse el botón [MENU] para cerrar el menú.

### Silenciar la salida de audio a cada bus

1. Seleccione el botón [MENU] → «AUDIO INPUT» → «MASTER OUT», «PVW» o «AUX».



2. Seleccione «OUTPUT MUTE», «PVW MUTE» o «AUX MUTE» y use el dial [VALUE] para definirlo como «ON».



Para reactivar el sonido, seleccione «OFF».

3. Pulse el dial [VALUE] para aplicar el ajuste.
4. Pulse el botón [MENU] para cerrar el menú.

## Interconexión de la salida de audio y la conmutación de vídeo (Audio Follow)

Puede asociar el audio a una conmutación de vídeo de modo que cuando cambie el vídeo, solo se emita el audio especificado de forma automática (el resto se silencia).

### NOTA

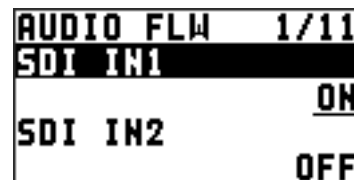
Cuando la función Audio Follow está activada, el cambio entre la salida de audio y el silencio se realiza automáticamente.

La posición de los diales que ajustan el volumen no cambia.

1. Siga el procedimiento descrito en «Ajuste del nivel de volumen» (p. 25) para ajustar el nivel de volumen que quiere emitir.
2. Seleccione el botón [MENU] → «AUDIO FOLLOW».



3. Seleccione el canal de vídeo al que quiere aplicar Audio Follow y use el dial [VALUE] para definirlo como «ON».



Valor	Explicación
ON	Activa la función Audio Follow. El silencio se aplica automáticamente cuando se emite vídeo de otro canal.
OFF	Desactiva la función Audio Follow.

4. Pulse el dial [VALUE] para aplicar el ajuste.
5. Pulse el botón [MENU] para cerrar el menú.
6. Conmute el vídeo.

En los canales de vídeo que tienen Audio Follow activado, el audio se silencia automáticamente cuando se emite vídeo de otros canales.

### RECUERDE

Puede comprobar los ajustes de Audio Follow examinando la sección de canales del monitor multiview. Los canales de vídeo que tienen Audio Follow activado se muestran con el indicativo «A.F.».



## Aplicación de Audio Follow a AUDIO IN 1–5/6

1. Seleccione el botón [MENU] → «AUDIO FOLLOW».
2. Desde «AUDIO IN 1» hasta «AUDIO IN 5/6», seleccione el audio entrante que quiere usar con Audio Follow.

AUDIO FLW	7/11
AUDIO IN1	OFF
AUDIO IN2	OFF

3. Use el dial [VALUE] para especificar el canal de vídeo que usar con Audio Follow.

Valor	Explicación
INPUT1–8	Define el canal de vídeo que interconectar con audio entrante usando Audio Follow. El audio de AUDIO IN 1–5/6 se silencia para los canales de vídeo distintos al especificado.
OFF	No se asigna ningún canal a Audio Follow.

4. Pulse el dial [VALUE] para aplicar el ajuste.
5. Pulse el botón [MENU] para cerrar el menú.

## Separar secuencias de audio entrante analógico y añadir las al vídeo SDI

Los conectores SDI OUT del XS-62S admiten ocho canales de audio incrustado. El bus asignado (audio estéreo) y el audio entrante analógico (AUDIO IN 1–5/6) se pueden añadir al conector SDI.

\* Los conectores HDMI OUT admiten dos canales de audio incrustado. El bus asignado (audio estéreo) se puede añadir al conector HDMI.

El audio mostrado a continuación está asignado a los canales respectivos del audio incrustado SDI.

Número de canal de audio incrustado SDI	Audio asignado
Canal 1	Canal L del bus
Canal 2	Canal R del bus
Canal 3	AUDIO IN 1
Canal 4	AUDIO IN 2
Canal 5	AUDIO IN 3
Canal 6	AUDIO IN 4
Canal 7	AUDIO IN 5/L
Canal 8	AUDIO IN 6/R

Esta función le permite separar hasta seis canales independientes de audio entrante analógico y añadirlos al vídeo SDI.

### Como copia de seguridad para grabación visual o sonora...

El audio digital se extrae del audio incrustado SDI canal por canal. De este modo, después de la grabación visual o sonora, puede editar el audio de cada canal por separado.

### Para contenido multilingüe...

Puede tomar una narración multilingüe o audio similar, convertirlo en audio incrustado y añadirlo al vídeo SDI para poder extraerlo después y usar el audio digital para el idioma en cuestión.

1. Seleccione el botón [MENU] → «AUDIO EMB.».



2. Desde «AUDIO IN 1» hasta «AUDIO IN 5/6», seleccione el audio entrante que quiere enviar al canal de audio incrustado SDI.



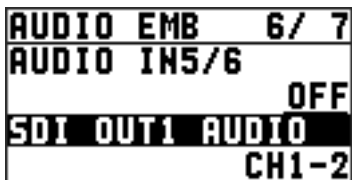
3. Use el dial [VALUE] para definir el tipo de audio «DRY» o «WET».

Valor	Explicación
OFF	No se envía audio.
DRY	Se envía el audio de origen sin efectos aplicados.
WET	Se envía el audio con efectos aplicados.

4. Pulse el dial [VALUE] para aplicar el ajuste.

Repita los pasos del 2 al 4 si es preciso.

5. Seleccione «SDI OUT1 AUDIO» o «SDI OUT2 AUDIO» y use el dial [VALUE] para definirlo como «CH1-8».



El audio incrustado de los canales 3 al 8 se emite desde el conector SDI OUT definido como «CH1-8».

6. Pulse el dial [VALUE] para aplicar el ajuste.

7. Pulse el botón [MENU] para cerrar el menú.



# Otras funciones

## Guardar/activar ajustes (Preset Memory)

Puede guardar los ajustes actuales —incluidos los ajustes de audio y vídeo y el estado del panel de operación— agrupados en la memoria para activarlos cuando los necesite. El XS-62S viene con ocho memorias preset.

### Acerca de la función Last Memory

El XS-62S incluye una función Last Memory. Esta función guarda el estado de la unidad justo antes de apagar el equipo y lo restaura la próxima vez que se enciende.

La función Last Memory está activada por defecto. Si quiere activar una memoria preset específica al encender el equipo, use el botón [MENU] → «PRESET MEMORY» → «START UP» para especificar el número de memoria.

## Guardar en una memoria preset

### NOTA

Cuando ha seleccionado el botón [MENU] → «PRESET MEMORY» → «MEMORY PROTECT» y lo define como «ON», los ajustes no se pueden guardar en una memoria preset.

1. Pulse el botón [MENU] → «PRESET MEMORY» → «SAVE» → seleccione el número de preset de destino (MEMORY1–MEMORY8) y pulse el botón [VALUE].

Se muestra un mensaje de confirmación.

Si quiere cancelar la acción, pulse el botón [EXIT].

2. Use el dial [VALUE] para seleccionar «YES» y después pulse el dial [VALUE].

Los ajustes actuales se guardan como preset.

3. Pulse el botón [MENU] para cerrar el menú.

### RECUERDE

- El estado del dial [PHONES] no se guarda en ninguna memoria preset.
- Los siguientes ajustes se guardan como ajustes comunes para el XS-62S en su conjunto (no se guardan en una memoria preset).

Categoría	Ajustes guardados en la unidad
REMOTE	Todas las opciones de menú
LAN	
SYSTEM	Todos los elementos de ajustes excepto «TEST PATTERN» y «TEST TONE» «TEST PATTERN» y «TEST TONE» siempre están configurados como «OFF» al inicio.

## Activación de ajustes

Esta acción activa un preset guardado.

Al activar un preset, puede especificar previamente los valores que desea activar para no recuperar todos los ajustes guardados.

### NOTA

Si se realizan cambios en los conectores de entrada de vídeo o en el formato de salida en el preset después de su activación, es posible que se corrompa el vídeo emitido.

1. Pulse el botón [SW MODE] para iluminarlo en azul.



Los botones de punto de cruce (fila superior) funcionan como botones de selección de memoria.

Los botones de selección de punto de cruce cuyos números contienen presets guardados se iluminan en azul.

2. Pulse el botón de selección de punto de cruce correspondiente al número de preset cuyos ajustes quiere activar.

Se activan los ajustes. El botón de selección de punto de cruce que se ha activado está iluminado en azul claro.

### RECUERDE

- También puede activar un preset concreto al iniciar la unidad. Use el botón [MENU] → «PRESET MEMORY» → «START UP» para especificar el número de preset que quiere activar.
- Puede usar el botón [MENU] → «PRESET MEMORY» → «LOAD» para cargar una memoria preset.

## Eliminación de una memoria preset

1. Seleccione el botón [MENU] → «PRESET MEMORY» → «DELETE».



2. Use el dial [VALUE] para seleccionar el número de memoria (del 1 al 8) que quiere eliminar y pulse el dial [VALUE].

Se muestra un mensaje de confirmación.

Si quiere cancelar la acción, pulse el botón [EXIT].

3. Use el dial [VALUE] para seleccionar «YES» y después pulse el dial [VALUE].

Se elimina la memoria preset.

4. Pulse el botón [MENU] para cerrar el menú.

## Guardar los ajustes del equipo en una unidad flash USB

Puede agrupar los valores en las memorias preset (del 1 al 8) en un único archivo y guardarlo en una unidad flash USB conectada al puerto USB MEMORY.

Puede acceder al archivo guardado (\*.X62) en la unidad flash USB y cargarlo en el equipo para usarlo cuando lo necesite.

- \* Antes de usar una unidad flash USB por primera vez, debe formatearla con el XS-62S (p. 35).
- \* En función de la unidad flash USB, es posible que se tarde cierto tiempo en reconocerla.

### Guardar un archivo de ajustes nuevo

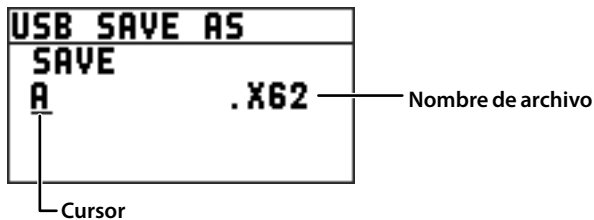
1. Seleccione el botón [MENU] → «USB MEMORY» → «SAVE AS PRESET».



2. Con el cursor en la posición «ENTER», pulse el dial [VALUE].

Se muestra la pantalla USB SAVE AS.

3. Introduzca el nombre del archivo.



1. Use el dial [VALUE] para mover el cursor.  
Si mueve el cursor a una posición en la que no hay ningún carácter, aumenta el número de caracteres.
2. Pulse el dial [VALUE] para resaltar el carácter de la posición del cursor.
3. Use el dial [VALUE] para cambiar el carácter y pulse el dial [VALUE] para confirmar el cambio.
  - Pulse el botón [EXIT] para eliminar el carácter de la posición del cursor.
  - Puede introducir una cadena de texto de hasta 9 caracteres.
  - La extensión del nombre de archivo es «X62».

4. Cuando termine de introducir el nombre, use el dial [VALUE] para seleccionar «SAVE» y después pulse el dial [VALUE].

Se muestra un mensaje de confirmación.

Si quiere cancelar la acción, pulse el botón [EXIT].

5. Use el dial [VALUE] para seleccionar «YES» y después pulse el dial [VALUE].

El archivo (\*.X62) se guarda en la unidad flash USB.

6. Pulse el botón [MENU] para cerrar el menú.

### RECUERDE

Las imágenes fijas (p. 19) no se guardan en el archivo (\*.X62).

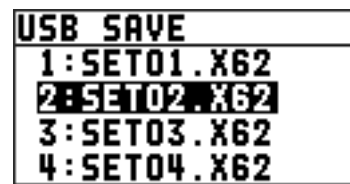
### Sobrescribir un archivo de ajustes

1. Seleccione el botón [MENU] → «USB MEMORY» → «SAVE PRESET».

2. Con el cursor en la posición «ENTER», pulse el dial [VALUE].

Se muestra la pantalla USB SAVE.

3. Seleccione el archivo que desea sobrescribir y pulse el dial [VALUE].



Se muestra un mensaje de confirmación.

Si quiere cancelar la acción, pulse el botón [EXIT].

4. Use el dial [VALUE] para seleccionar «YES» y después pulse el dial [VALUE].

El archivo se guarda por sobrescritura.

5. Pulse el botón [MENU] para cerrar el menú.

### Activación

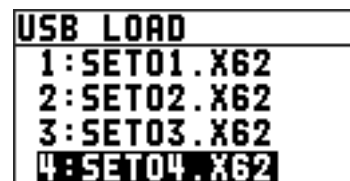
Esta acción carga ajustes que están en una memoria preset (del 1 al 8) guardada en una unidad flash USB. Al cargar ajustes se sobrescribe la memoria preset en el equipo.

1. Seleccione el botón [MENU] → «USB MEMORY» → «LOAD PRESET».

2. Con el cursor en «ENTER», pulse el dial [VALUE].

Se muestra la pantalla USB LOAD.

3. Seleccione el archivo (\*.X62) que desea activar y pulse el dial [VALUE].



Se muestra un mensaje de confirmación.

Si quiere cancelar la acción, pulse el botón [EXIT].

4. Use el dial [VALUE] para seleccionar «YES» y después pulse el dial [VALUE].

Los ajustes se activan, y los valores de las memorias preset del equipo se sobrescriben.

5. Pulse el botón [MENU] para cerrar el menú.

## Formatear unidades flash USB

Antes de usar una unidad flash USB por primera vez, debe formatearla con el XS-62S.

### NOTA

- El XS-62S no reconoce las unidades flash USB no formateadas.
- Utilice una unidad flash USB genérica o de Roland. Tenga en cuenta que no podemos garantizar el funcionamiento de unidades flash USB genéricas con este equipo.
- Al formatear se eliminan todos los datos almacenados en la unidad flash USB. Si la unidad flash contiene datos necesarios, haga una copia de seguridad en un ordenador o en otro soporte antes de formatearla.

## Establecimiento de la conexión

1. Conecte la unidad flash USB al puerto USB MEMORY.



\* Oriente la unidad flash USB correctamente e insértela hasta el fondo. Nunca fuerce la inserción.

## Ejecución de formateo

1. Seleccione el botón [MENU] → «PRESET MEMORY» → «FORMAT».



Se muestra un mensaje de confirmación.  
Si quiere cancelar la acción, pulse el botón [EXIT].

2. Use el dial [VALUE] para seleccionar «YES» y después pulse el dial [VALUE].

Se realiza el formateo de la unidad flash USB.

3. Pulse el botón [MENU] para cerrar el menú.

## Restauración de la configuración de fábrica de los ajustes (Factory Reset)

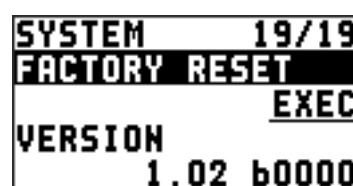
Puede recuperar la configuración de fábrica de los ajustes del XS-62S.

Si la unidad responde de manera inesperada incluso cuando se siguen correctamente las instrucciones del manual, pruebe a realizar una restauración de fábrica.

### NOTA

Al ejecutar una restauración de fábrica se pierden todos los valores configurados, los ajustes guardados en las memorias preset (p. 33) y las imágenes fijas almacenadas en la unidad.

1. Seleccione el botón [MENU] → «SYSTEM» → «FACTORY RESET».



Se muestra un mensaje de confirmación.  
Si quiere cancelar la acción, pulse el botón [EXIT].

2. Use el dial [VALUE] para seleccionar «YES» y después pulse el dial [VALUE].

Se ejecutará la restauración de fábrica.

3. Pulse el botón [MENU] para cerrar el menú.

## Prevención de operaciones no intencionadas (Panel Lock)

Esta acción bloquea la operación de botones y diales para impedir acciones no intencionadas en el XS-62S.

1. Seleccione el botón [MENU] → «SYSTEM» → «PANEL LOCK».



2. Con el cursor en la posición «ENTER», pulse el dial [VALUE].

Se muestra el menú PANEL LOCK.

3. Seleccione un objetivo para el bloqueo del panel y use el dial [VALUE] para especificar si el bloqueo está activado (ON) o desactivado (OFF).

Puede aplicar el bloqueo de panel a las siguientes opciones de menú:

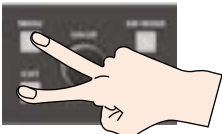
Opción de menú	Objetivo de bloqueo de panel
MENU+EXIT	Botones [MENU] y [EXIT]
VALUE	Dial [VALUE]
CROSS POINT	Botones [1]–[8] de punto de cruce
SW MODE	Botón [SW MODE]
FREEZE	Botón [FREEZE]
PinP	Botón [PinP]
DSK	Botón [DSK]
TAKE	Botón [TAKE]
AUTO MIXING SW	Botón [AUTO MIXING]
CH VOLUME	Diales AUDIO MIXER [1]–[5/6]
MASTER VOLUME	Dial [MASTER]

4. Pulse el dial [VALUE] para aplicar el ajuste.

Repita los pasos 3 y 4 si es preciso.

5. Pulse el botón [MENU] para cerrar el menú.

6. Mantenga pulsados los botones [EXIT] y [MENU] a la vez durante tres segundos o más.



Se muestra el mensaje «PANEL LOCKED» y se activa el bloqueo del panel. Los botones y controles seleccionados (ON) en el paso 3 se bloquean.

7. Para desactivar el bloqueo del panel, mantenga pulsados los botones [EXIT] y [MENU] a la vez durante tres segundos o más.

Se muestra el mensaje «LOCK RELEASED» y se desactiva el bloqueo del panel.

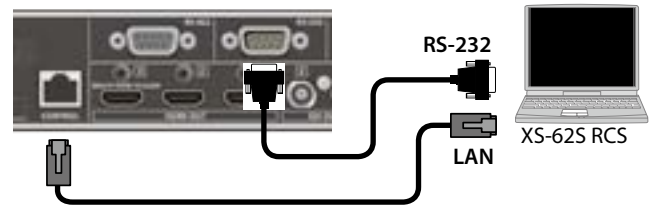
## Operación del XS-62S o de un equipo externo por control remoto

Puede controlar a distancia el XS-62S desde un ordenador, y también puede aplicar el control remoto a una cámara con conexión externa.

### Uso del software XS-62S RCS específico

Puede conectar el XS-62S a un ordenador a través del conector CONTROL (LAN) y usar el programa XS-62S RCS específico para operar el equipo por control remoto.

Si quiere más información sobre los métodos de operación, consulte el manual de usuario incluido con XS-62S RCS.



«XS-62S RCS» se puede descargar desde el sitio web de Roland indicado en la parte inferior de la página.

### Uso del conector RS-232 o CONTROL (LAN)

Puede operar el XS-62S a distancia desde un equipo externo.



### Uso del conector RS-422

Puede conectar una cámara de vídeo compatible con VISCA al conector RS-422 y operar la cámara a distancia desde el XS-62S.



### Sitio web de Roland

XS-62S RCS se puede descargar desde el sitio web de Roland.

Si desea información sobre las especificaciones de los conectores RS-232 y RS-422 o sobre el control remoto, consulte el «Reference Manual» (PDF), que se puede descargar desde el sitio web de Roland.

<https://proav.roland.com/es>



## Emisión de una señal de tally

Puede emitir una señal de tally desde el conector TALLY/GPIO.



Se emite una luz de tally desde el contacto del conector correspondiente al canal de vídeo que se está emitiendo, incluidos los efectos de composición de vídeo y transición.

\* La salida de la señal de tally afecta al vídeo de los buses PGM/1 y PVW/2.

### Sitio web de Roland

Si desea información sobre las especificaciones del conector TALLY/GPIO, consulte el «Reference Manual» (PDF), que se puede descargar desde el sitio web de Roland.

<https://proav.roland.com/es>



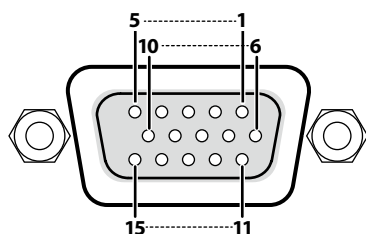
## Solución de problemas

Si percibe algún funcionamiento anómalo, consulte este capítulo. Si no encuentra una solución, póngase en contacto con su centro de servicios de Roland.

Problema	Comprobaciones	Acción	Página
<b>Problemas de vídeo</b>			
<b>No entra ninguna imagen.</b>	¿Detecta la unidad la señal de entrada?	Si pulsa el botón [SW MODE] varias veces hasta que se vuelve amarillo o verde, el formato del canal de entrada seleccionado se muestra en la pantalla de la unidad. También puede comprobar el formato de la señal de entrada de INPUT STATUS de cada conector de entrada (botón [MENU] → «VIDEO INPUT» → cada conector de entrada → «INPUT STATUS»). Si se recibe vídeo en un formato distinto al configurado en el XS-62S, especifique el formato del sistema oportuno para el equipo conectado.	p. 12
	¿Se ha asignado la fuente de vídeo correctamente al canal 6?	Especifique la fuente de vídeo que quiere asignar al canal 6.	p. 13
	¿Se está recibiendo vídeo protegido por copyright (HDCP)?	Al recibir señales de vídeo protegido por copyright (HDCP), acceda al menú SETUP y defina «HDCP» como «ON».	p. 16
<b>No se muestra vídeo desde el ordenador.</b>	¿Es el formato de la salida de vídeo del ordenador compatible con los formatos de entrada del XS-62S?	Los canales del 1 al 4 admiten los formatos de entrada 1080p, 1080i y 720p. Solo los canales 5 y 6 admiten resoluciones estándar de VESA.	p. 13
<b>El vídeo del ordenador está corrupto.</b>	Cuando se recibe vídeo con movimientos rápidos desde un ordenador, se pueden producir movimientos desincronizados, parpadeos y otras corrupciones de la imagen.	Este fenómeno se denomina «tearing» (desgarro) y no indica un error del equipo.	—
<b>No se emite ninguna imagen.</b>	¿Está «HDCP» definido como «ON»?	Cuando «HDCP» está definido como «ON», solo se emite vídeo por los conectores HDMI OUT. No se emite vídeo por los conectores SDI OUT.	p. 16
	¿Ha conectado la pantalla correctamente?	Al emitir vídeo protegido por copyright (HDCP), conecte una pantalla compatible con HDCP.	p. 16
<b>Se emite vídeo con efecto nieve.</b>	Es posible que la señal HDMI no se esté recibiendo o enviando correctamente.	Vuelva a conectar el cable HDMI.	—
<b>Los colores del monitor conectado por HDMI son incorrectos.</b>	¿Coinciden los ajustes de espacio de color de los monitores conectados a las salidas HDMI OUT con el ajuste de espacio de color del XS-62S?	Use el menú VIDEO OUTPUT → «HDMI OUT 1», «HDMI OUT 2» o «HDMI OUT 3» → «COLOR SPACE» para cambiar el ajuste.	p. 14
		En función del equipo, el espacio de color podría estar interconectado con la selección de DVI o HDMI o el formato seleccionado. En tal caso, es posible que el problema mejore cambiando el espacio de color del equipo de salida.	—
<b>Se corta la periferia de la salida HDMI mostrada en una pantalla.</b>	¿Son compatibles los ajustes de la pantalla?	En el caso de las señales HDMI, en algunas pantallas se produce overscan (sobrescaneo) automático. Modifique los ajustes de la pantalla.	—
<b>No se puede componer un logotipo o un vídeo.</b>	¿Se ha seleccionado el tipo correcto de clave (color de extracción) para DSK?	Acceda al menú DSK y use «KEY TYPE» para seleccionar el tipo de clave (color de extracción) de modo que coincida con el color de fondo del logotipo o del vídeo.	p. 27
		Use los parámetros «LEVEL» y «GAIN» para ajustar la posición con el grado justo de extracción para el logotipo o la imagen.	
<b>No se puede importar una imagen fija.</b>	¿Está importando una imagen fija cuyo formato y resolución son compatibles con el XS-62S?	El equipo no reconoce las imágenes fijas que tienen un formato o una resolución incompatibles. Prepare una imagen fija con formato y resolución compatibles con el XS-62S.	p. 20
	¿Tiene la imagen fija un nombre de archivo adecuado?	Use un nombre de archivo compuesto por un máximo de ocho caracteres alfanuméricos de un byte. Además, asegúrese de añadir la extensión de archivo «*.bmp». El equipo no reconoce las imágenes fijas con nombres de archivo inadecuados.	

Problema	Comprobaciones	Acción	Página
<b>Problemas de audio</b>			
No se emite audio. El volumen es bajo.	¿Está bajado el volumen del XS-62S?	Ajuste el volumen de cada entrada. Además, use el dial [MASTER] para ajustar el nivel de volumen del bus PGM/1.	p. 26
	¿Está bajada la ganancia de preamplificador para AUDIO IN 1-4.	Cuando la ganancia de preamplificador está bajada, no se emite audio, incluso si el nivel de volumen está subido. Ajuste la ganancia de preamplificador.	p. 25
	¿Ha conectado un micrófono de condensador?	Los micrófonos de condensador requieren alimentación phantom. Utilice una fuente de alimentación diseñada para un micrófono de condensador.	—
<b>Otros problemas</b>			
No se pueden operar botones y diales.	¿Está activado el bloqueo de panel?	Cuando el mensaje «OPERATION BLOCKED» se muestra en la pantalla integrada, el bloqueo de panel está activado. Mantenga pulsados los botones [EXIT] y [MENU] a la vez durante tres segundos o más para desactivar el bloqueo de panel.	p. 36
No se puede leer una unidad flash USB.	¿Se ha formateado la unidad flash USB en el XS-62S?	El XS-62S no reconoce las unidades flash USB no formateadas. Formatee la unidad flash USB antes de usarla por primera vez.	p. 35

## Especificaciones del conector RGB/CMPNT/CMPST IN 6

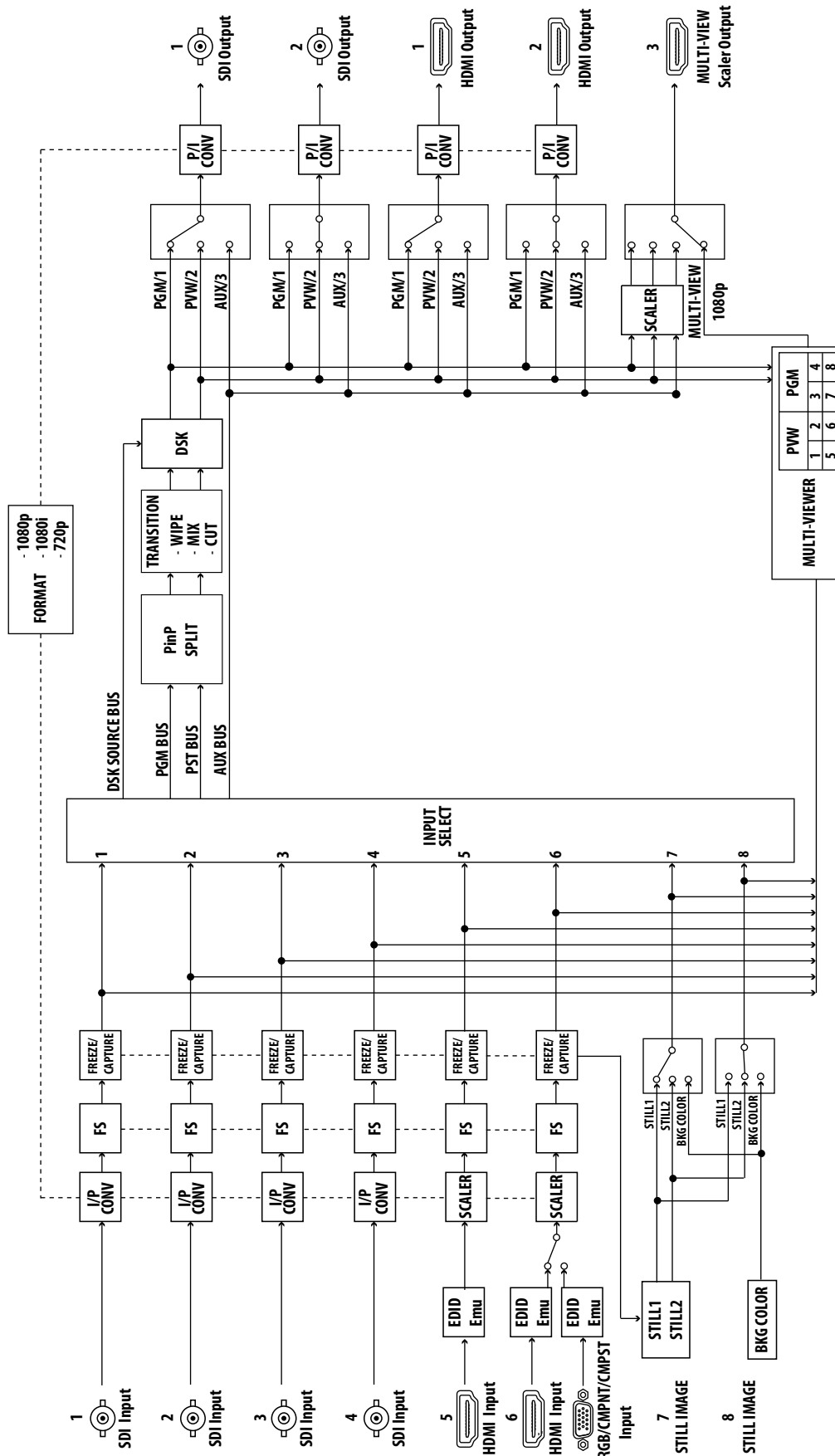


D-Sub de 15 contactos (hembra)

N.º de contacto	Tipo de señal de vídeo entrante		
	RGB	Componentes	Compuesto
1	Rojo	Pr/Cr	
2	Verde/G on Sync	Y	VÍDEO
3	Azul	Pb/Cb	
4			
5	MASA		
6	MASA	MASA	
7	MASA	MASA	MASA
8	MASA	MASA	
9	DDC +5 V		
10	MASA		
11			
12	Datos DDC		
13	HD		
14	VD		
15	Reloj DDC		

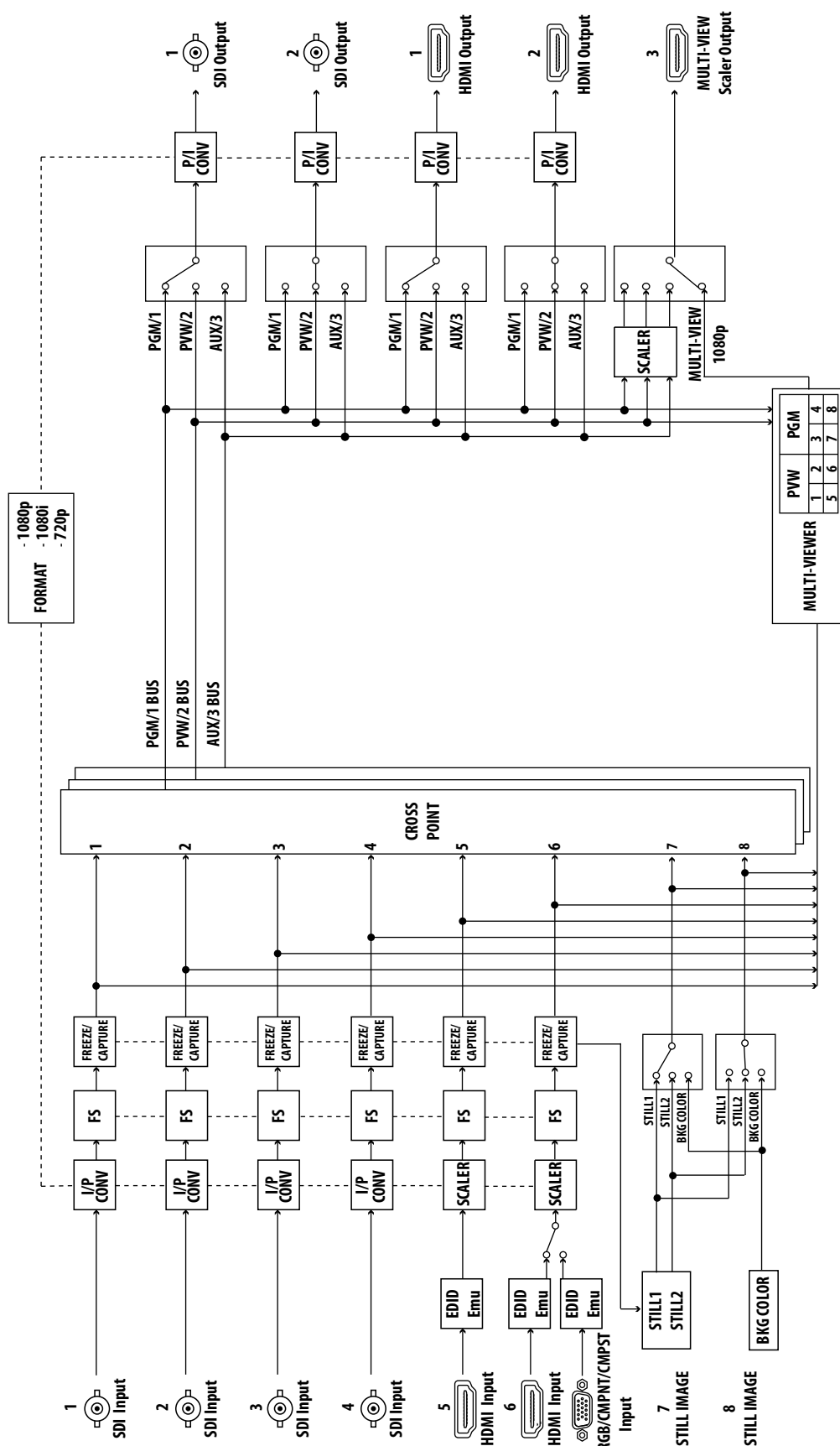
# Diagrama de bloques

## Sección de vídeo (modos PGM-PST y DISSOLVE)

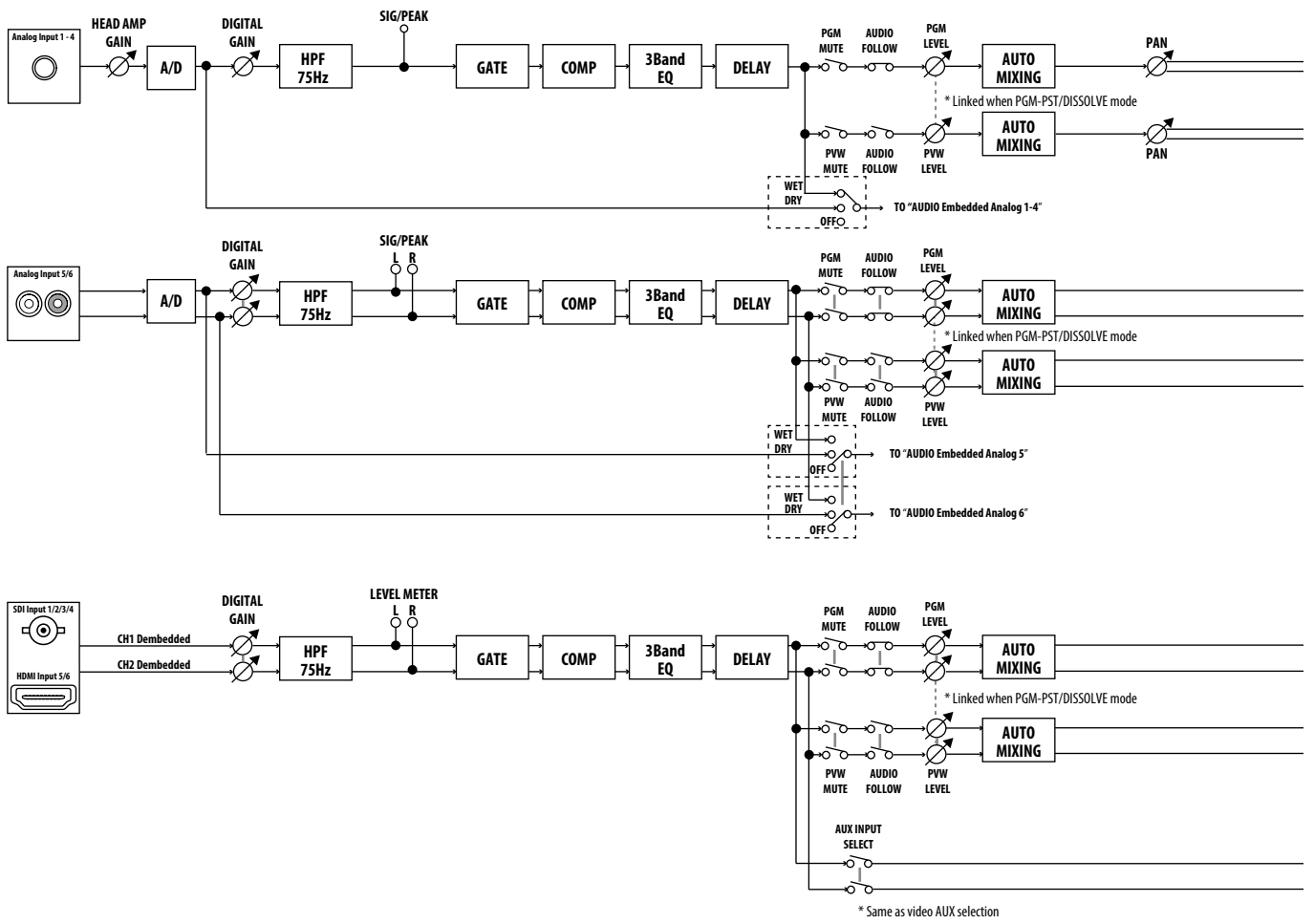


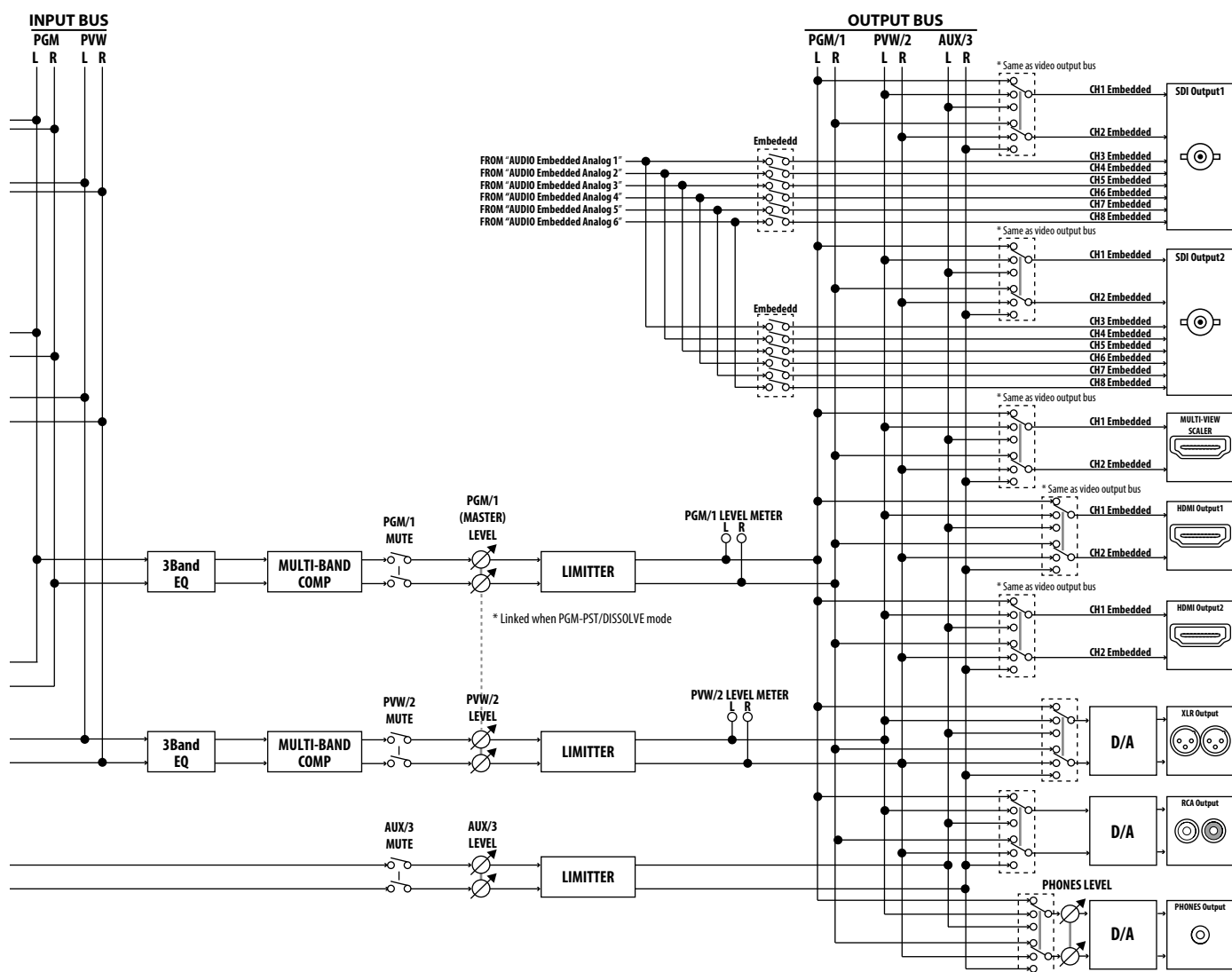


## Sección de vídeo (modo MATRIX)




Sección de audio








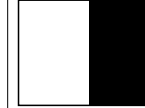


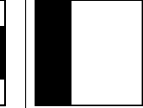
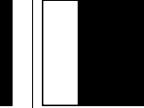



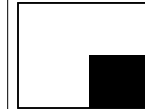
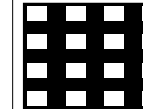
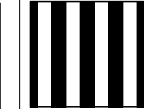
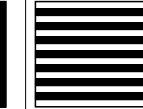






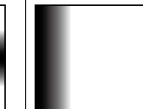
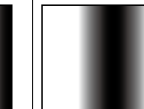




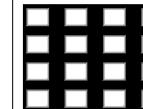
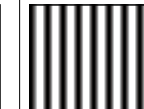
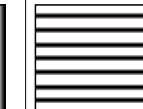
## Lista de efectos de transición

### MIX

	Efecto	Explicación
	MIX	Las dos imágenes se combinan al conmutar el vídeo.
	FAM	Las transiciones de vídeo se realizan manteniendo sin cambios los niveles de luminancia de las dos secuencias de vídeo. FAM significa «Full Additive Mix» (mezcla aditiva completa).
NAM	Las dos secuencias de vídeo se comparan, y las transiciones se realizan mostrando niveles iniciales de luminancia altos durante la transición. NAM significa «Non-Additive Mix» (mezcla no aditiva).	

### WIPE

El siguiente vídeo parte el vídeo original.

Normal							
H-DOWN	H-UP	V-RIGHT	V-LEFT	H-IN	H-OUT	V-IN	V-OUT
							
R-DOWN	L-DOWN	R-UP	L-UP	BLOCK	V-GRID	H-GRID	
							
Soft Edge							
H-DOWN s	H-UP s	V-RIGHT s	V-LEFT s	H-IN s	H-OUT s	V-IN s	V-OUT s
							
R-DOWN s	L-DOWN s	R-UP s	L-UP s	BLOCK s	V-GRID s	H-GRID s	
							

## Especificaciones

### Roland XS-62S: Conmutador de vídeo HD

■ Vídeo			
<b>Procesamiento de vídeo</b>	4:2:2 (Y/Pb/Pr), 8 bits		
<b>Conectores de entrada</b>	Conectores SDI IN 1-4 *3	Tipo BNC x 4	
	HDMI IN 5-6 *4 *5	Tipo HDMI A x 2	
	Conector RGB/CMPNT/CMPST IN 6 *5	Tipo HD DB-15 x 1 HDMI o RGB/CMPNT/CMPST seleccionado.	
<b>Conectores de salida</b>	Conectores SDI OUT 1-2 *3	Tipo BNC x 2	
	Conectores HDMI OUT 1-3 *4	Tipo HDMI A x 3	
<b>Nivel de entrada analógica, Impedancia</b>	RGB	0,7 Vp-p, 75 ohmios (H, V: 5 VTTL)	
	COMPONENTES	1,0 Vp-p, 75 ohmios (sincronización de señal: Bi-level/Tri-level)	
	COMPUESTO	1,0 Vp-p (Y), 0,286 Vp-p (C: NTSC), 0,3 Vp-p (C: PAL), 75 ohmios	
<b>Formatos de entrada *1 *2</b>	Conectores SDI IN 1-4 *6	SYSTEM FORMAT 720p	720/59.94p, 720/50p
		SYSTEM FORMAT 1080i o 1080p	1080/59.94i, 1080/50i 1080/59.94p, 1080/50p
	Conectores HDMI IN 5-6 Conector RGB/CMPNT/CMPST IN 6	480/59.94i, 576/50i, 480/59.94p, 576/50p, 720/59.94p, 720/50p, 1080/59.94i, 1080/50i, 1080/59.94p, 1080/50p VGA (640 x 480, 60 Hz), SVGA (800 x 600, 60 Hz), XGA (1.024 x 768, 60 Hz), WXGA (1.280 x 800, 60 Hz), SXGA (1.280 x 1.024, 60 Hz), FWXGA (1.366 x 768, 60 Hz), SXGA+ (1.400 x 1.050, 60 Hz), UXGA (1.600 x 1.200, 60 Hz), WUXGA (1.920 x 1.200, 60 Hz) La tasa de refresco es el valor máximo para cada resolución. Conforme a CEA-861-E, VESA DMT Versión 1.0 Revisión 11. 1.920 x 1.200, 60 Hz: borrado reducido	
	Imagen fija	Archivo bitmap (.bmp) Máximo 1.920 x 1.080 píxeles, color de 24 bits, sin comprimir. Se pueden almacenar hasta dos imágenes en la memoria interna.	
<b>Formatos de salida *2</b>	Conectores SDI OUT 1-2 *6 Conectores HDMI OUT 1-2	SYSTEM FORMAT 720	720/59.94p, 720/50p
		SYSTEM FORMAT 1080i	1080/59.94i, 1080/50i
		SYSTEM FORMAT 1080p	1080/59.94p, 1080/50p
	Conector HDMI OUT 3 *2 *7	HDMI MULTI-VIEW	1080/59.94p, 1080/50p
	Escalador HDMI	480/59.94p, 576/50p, 720/59.94p, 720/50p, 1080/59.94p, 1080/50p, SVGA (800 x 600, 60 Hz), XGA (1.024 x 768, 60 Hz *8), WXGA (1.280 x 800, 60 Hz *8), SXGA (1.280 x 1.024, 60 Hz *8), FWXGA (1.366 x 768, 60 Hz *8), SXGA+ (1.400 x 1.050, 60 Hz *8), UXGA (1.600 x 1.200, 60 Hz), WUXGA (1.920 x 1.200, 60 Hz)	
<b>Efectos de vídeo</b>	Transición *9	CUT, MIX (DISSOLVE/FAM/NAM), WIPE (30 tipos)	
	Composición *9	PinP (SQUARE, CIRCLE, HEART, DIAMOND), SPLIT (4 tipos), DSK (Luminance Key, Chroma Key)	
	Otros	Volteo horizontal, captura de imagen fija, reproducción de imagen fija, salida de patrón de prueba, congelación de entrada	

(\*1) La señal de vídeo entrelazado entrante se convierte a señal de vídeo progresivo mediante procesamiento interno.

(\*2) La velocidad de fotogramas de la señal de vídeo se puede seleccionar en el menú SYSTEM (59,94 Hz o 50 Hz).

(\*3) Conforme a SMPTE 424M (SMPTE 425M-AB), 292M.

(\*4) Compatible con HDCP.

(\*5) Compatible con multiformato.

(\*6) Conforme a SMPTE 296M, 274M.

(\*7) Selección de salida MULTI-VIEW o con escalado.

(\*8) La tasa de refresco de salida es de 75 Hz cuando la velocidad de fotogramas configurada es 50 Hz.

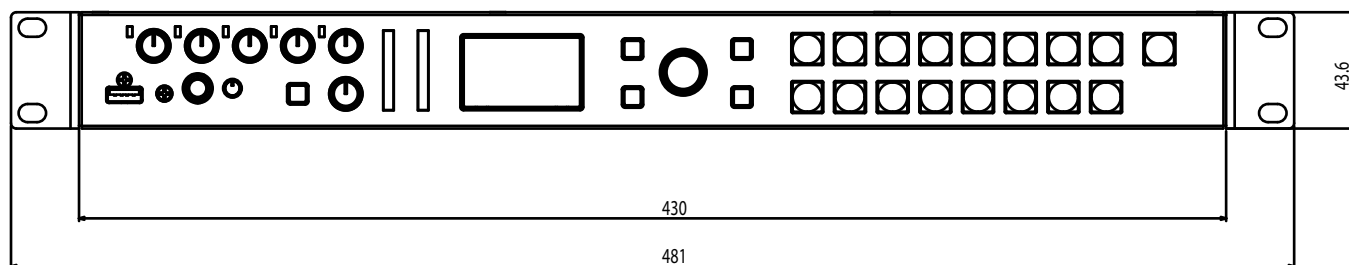
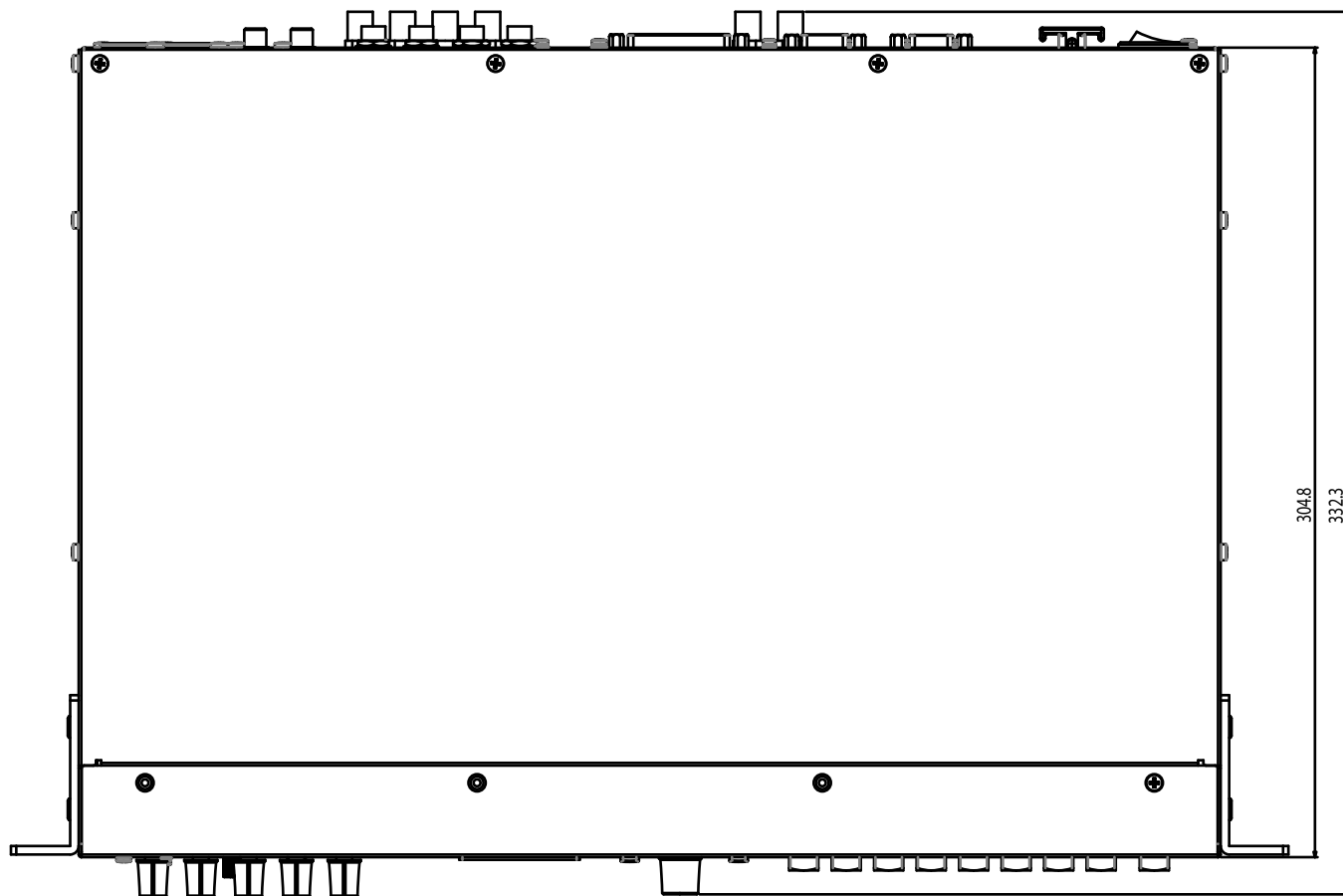
(\*9) Estos efectos dependen de Output Mode.

■ Audio			
<b>Procesamiento de audio</b>	Tasa de muestreo	48 kHz, 24 bits	
<b>Formatos de audio</b>	Conectores SDI IN	PCM lineal, 48 kHz, 24 bits, 2 canales (conforme a SMPTE 299M)	
	Conectores SDI OUT	PCM lineal, 48 kHz, 24 bits, 2 canales (conforme a SMPTE 299M)	
	Conectores HDMI IN Conectores HDMI OUT	PCM lineal, 48 kHz, 24 bits, 2 canales	
<b>Conectores de entrada</b>	Digital	Conectores SDI IN 1–4	Tipo BNC x 4
		Conectores HDMI IN 5–6	Tipo HDMI A x 2
	Analógico	Conectores AUDIO IN 1–4	Telefónico TRS de 1/4 de pulgada
		Conectores AUDIO IN 5-6	Fonográfico RCA
<b>Conectores de salida</b>	Digital	Conectores SDI OUT 1–2	Tipo BNC x 2
		Conectores HDMI OUT 1–3	Tipo HDMI A x 3
	Analógico	Conectores/jacks AUDIO OUT	XLR, fonográfico RCA
		Jack PHONES	Telefónico estéreo de 1/4 de pulgada
<b>Nivel de entrada nominal</b>	Jacks AUDIO IN 1–4	-60+4 dBu (Máximo: +22 dBu)	
	Jacks AUDIO IN 5-6	-10 dBu (Máximo: +8 dBu)	
<b>Impedancia de entrada</b>	Jacks AUDIO IN 1–4	28.000 Ω (HEAD AMP GAIN: 0+23 dBu), 8.000 Ω (HEAD AMP GAIN: +24+64 dBu)	
	Jacks AUDIO IN 5-6	15.000 Ω	
<b>Nivel de salida nominal</b>	Conectores AUDIO OUT (XLR)	+4 dBu (Máximo: +22 dBu)	
	Jacks AUDIO OUT (RCA)	-10 dBu (Máximo: +8 dBu)	
	Jack PHONES	92 mW + 92 mW (32 Ω)	
<b>Impedancia de salida</b>	Conectores AUDIO OUT (XLR)	600 Ω	
	Jacks AUDIO OUT (RCA)	1.000 Ω	
	Jack PHONES	10 Ω	
<b>Efectos de audio</b>	Auto Mixing, EQ, Delay, Compressor, HPF, Gate, Multi-Band Compressor, Limiter		
■ General			
<b>Conectores</b>	Puerto USB MEMORY	Tipo USB A (para unidad flash USB)	
	Conector TALLY/GPIO	Tipo DB-25 (hembra)	
	Conector RS-232	Tipo DB-9 (macho, para control remoto)	
	Conector RS-422	Tipo DB-9 (hembra, para control de cámara)	
	Conector CONTROL	RJ45 100BASE-TX (para control remoto)	
	DC IN		
<b>Funciones</b>	MEMORY (8 tipos), Panel Lock, EDID Emulator, Smart Tally		
<b>Pantalla</b>	LCD gráfica: 128 x 64 píxeles		
<b>Alimentación</b>	Adaptador de CA		
<b>Consumo de corriente</b>	2,6 A		
<b>Consumo eléctrico</b>	31,0 W		
<b>Dimensiones</b>	481 (ancho) x 333 (fondo) x 44 (alto) mm		
<b>Peso (adaptador de CA no incluido)</b>	3,6 kg		
<b>Accesorios</b>	Manual de usuario, adaptador de CA, cable de corriente, bases de goma (4 unidades)		

\* 0 dBu = 0,775 Vrms

\* Este documento describe las especificaciones del producto en el momento de publicación del documento. Si desea la información más reciente, consulte el sitio web de Roland.

# Dimensiones



## For EU Countries



- UK** This symbol indicates that in EU countries, this product must be collected separately from household waste, as defined in each region. Products bearing this symbol must not be discarded together with household waste.
- DE** Dieses Symbol bedeutet, dass dieses Produkt in EU-Ländern getrennt vom Hausmüll gesammelt werden muss gemäß den regionalen Bestimmungen. Mit diesem Symbol gekennzeichnete Produkte dürfen nicht zusammen mit den Hausmüll entsorgt werden.
- FR** Ce symbole indique que dans les pays de l'Union européenne, ce produit doit être collecté séparément des ordures ménagères selon les directives en vigueur dans chacun de ces pays. Les produits portant ce symbole ne doivent pas être mis au rebut avec les ordures ménagères.
- IT** Questo simbolo indica che nei paesi della Comunità europea questo prodotto deve essere smaltito separatamente dai normali rifiuti domestici, secondo la legislazione in vigore in ciascun paese. I prodotti che riportano questo simbolo non devono essere smaltiti insieme ai rifiuti domestici. Ai sensi dell'art. 13 del D.Lgs. 25 luglio 2005 n. 151.
- ES** Este símbolo indica que en los países de la Unión Europea este producto debe recogerse aparte de los residuos domésticos, tal como esté regulado en cada zona. Los productos con este símbolo no se deben depositar con los residuos domésticos.
- PT** Este símbolo indica que nos países da UE, a recolha deste produto deverá ser feita separadamente do lixo doméstico, de acordo com os regulamentos de cada região. Os produtos que apresentem este símbolo não deverão ser eliminados juntamente com o lixo doméstico.
- NL** Dit symbool geeft aan dat in landen van de EU dit product gescheiden van huishoudelijk afval moet worden aangeboden, zoals bepaald per gemeente of regio. Producten die van dit symbool zijn voorzien, mogen niet samen met huishoudelijk afval worden verwijderd.
- DK** Dette symbol angiver, at i EU-lande skal dette produkt opsamles adskilt fra husholdningsaffald, som defineret i hver enkelt region. Produkter med dette symbol må ikke smides ud sammen med husholdningsaffald.
- NO** Dette symbolet indikerer at produktet må behandles som spesialavfall i EU-land, iht. til retningslinjer for den enkelte regionen, og ikke kastes sammen med vanlig husholdningsavfall. Produkter som er merket med dette symbolet, må ikke kastes sammen med vanlig husholdningsavfall.

- SE** Symbolen anger att i EU-länder måste den här produkten kasseras separat från hushållsavfall, i enlighet med varje regions bestämmelser. Produkter med den här symbolen får inte kasseras tillsammans med hushållsavfall.
- FI** Tämä merkintä ilmaisee, että tuote on EU-maissa kerättävä erillään kotitalousjätteistä kunkin alueen voimassa olevien määräysten mukaisesti. Tällä merkinnällä varustettuja tuotteita ei saa hävittää kotitalousjätteiden mukana.
- HU** Ez a szimbólum azt jelenti, hogy az Európai Unióban ezt a terméket a háztartási hulladéktól elkülönítve, az adott régióban érvényes szabályozás szerint kell gyűjteni. Az ezzel a szimbóllummal ellátott termékeket nem szabad a háztartási hulladék közé dobni.
- PL** Symbol oznacza, że zgodnie z regulacjami w odpowiednim regionie, w krajach UE produktu nie należy wyrzucać z odpadami domowymi. Produktów opatrzonych tym symbolem nie można utylizować razem z odpadami domowymi.
- CZ** Tento symbol udává, že v zemích EU musí být tento výrobek sbírán odděleně od domácího odpadu, jak je určeno pro každý region. Výrobky nesoucí tento symbol se nesmí vyhazovat spolu s domácím odpadem.
- SK** Tento symbol vyjadruje, že v krajinách EÚ sa musí zber tohto produktu vykonávať oddelene od domového odpadu, podľa nariadení platných v konkrétnej krajine. Produkty s týmto symbolom sa nesmú vyhazovať spolu s domovým odpadom.
- EE** See sümbol näitab, et EL-i maades tuleb see toode olemprügist eraldi koguda, nii nagu on igas piirkonnas määratletud. Selle sümboliga märgitud tooteid ei tohi ära visata koos olmeprügiga.
- LT** Šis simbolis rodo, kad ES šalyse šis produktas turi būti surenkamas atskirai nuo buitinių atliekų, kaip nustatyta kiekviename regione. Šiuo simboliu paženklinėti produktai neturi būti išmetami kartu su buitiniomis atliekomis.
- LV** Šis simbols norāda, ka ES valstīs šo produktu jāievāc atsevišķi no mājsaimniecības atkritumiem, kā noteikts katrā reģionā. Produktus ar šo simbolu nedrīkst izmest kopā ar mājsaimniecības atkritumiem.
- SI** Ta simbol označuje, da je treba proizvod v državah EU zbirati ločeno od gospodinskih odpadkov, tako kot je določeno v vsaki regiji. Proizvoda s tem znakom ni dovoljeno odlagati skupaj z gospodinskimi odpadki.
- GR** Το σύμβολο αυτό υποδηλώνει ότι στις χώρες της Ε.Ε. το συγκεκριμένο προϊόν πρέπει να συλλέγεται χωριστά από τα υπόλοιπα οικιακά απορρίμματα, σύμφωνα με όσα προβλέπονται σε κάθε περιοχή. Τα προϊόντα που φέρουν το συγκεκριμένο σύμβολο δεν πρέπει να απορρίπτονται μαζί με τα οικιακά απορρίμματα.

## For China

### 有关产品中所含有害物质的说明

本资料就本公司产品中所含的特定有害物质及其安全性予以说明。  
本资料适用于2007年3月1日以后本公司所制造的产品。

#### 环保使用期限



此标志适用于在中国国内销售的电子信息产品，表示环保使用期限的年数。所谓环保使用期限是指在自制造日起的规定期限内，产品中所含的有害物质不致引起环境污染，不会对人身、财产造成严重的不良影响。  
环保使用期限仅在遵照产品使用说明书，正确使用产品的条件下才有效。  
不当的使用，将会导致有害物质泄漏的危险。

#### 产品中有毒有害物质或元素的名称及含量

部件名称	有毒有害物质或元素					
	铅(Pb)	汞(Hg)	镉(Cd)	六价铬(Cr(VI))	多溴联苯(PBB)	多溴二苯醚(PBDE)
外壳(壳体)	X	O	O	O	O	O
电子部件(印刷电路板等)	X	O	X	O	O	O
附件(电源线、交流适配器等)	X	O	O	O	O	O

O: 表示该有毒有害物质在该部件所有均质材料中的含量均在 SJ/T11363-2006 标准规定的限量要求以下。  
X: 表示该有毒有害物质至少在该部件的某一均质材料中的含量超出 SJ/T11363-2006 标准规定的限量要求。  
因根据现有的技术水平, 还没有什么物质能够代替它。

